Saarbrücken, 15. November 2025

MITTEILUNGSBLATT DER LANDESHAUPTSTADT

Woche 46/2025









Inhalt:

AKTUELLES

Spatenstich für 50 neue
Wohnungen in Dudweiler
Filmhaus wurde mit Kinopreis
ausgezeichnet
Seite 2-3

DIE FRAKTIONEN INFORMIEREN

Seite 4-5

AKTUELLES

Weihnachtsgarten im DFG:
Programm und Anreise
ZKE informiert über Räumpflicht
bei Schnee und Eis
Schmuckreisigverkauf im Wildpark
Seite 6-9

ÖFFNUNGSZEITEN

Seite 10

VERANSTALTUNGEN

Ausstellung über Widerstandsgruppe "Weiße Rose" im Rathaus Adventskonzert für Seniorinnen und Senioren in der Basilika 7. Saarbrücker Seniorentage

Seite 11

Plakat

Eurometropole Saarbrücken

Seite 12

STELLENANGEBOTE

Seite 13

ÖFFENTLICHE BEKANNTMACHUNGEN

Seite 14-16

Fotos Titelkopf (v. l.) Rathaus: Fotolia.com/Petair Saar im Herbst: LHS AC Ludwigskirche: Tourismuszentrale Saarland GmbH - Manuela Meyer

Saarbrücker Christkindl-Markt verzaubert ab 17. November mit magischen Momenten

Der Tannenbaum auf dem St. Johanner Markt ist geschmückt, die Stände sind aufgebaut, der "Fliegende Weihnachtsmann" wartet auf seinen Auftritt: Saarbrücken ist bereit für den Christkindl-Markt. Offiziell eröffnet wird er am Montag, 17. November, 18 Uhr, auf dem St. Johanner Markt. Festlich geschmückte Stände gibt es auch diesmal wieder in der Bahnhofstraße und auf dem Tbilisser Platz vor dem Staatstheater.

Neu: Kunsthandwerkermarkt, Schnee und Live-Sendungen

Besucherinnen und Besucher dürfen sich dieses Jahr auf einige Neuerungen freuen. Am dritten Adventswochenende von Freitag bis Sonntag, 12. bis 14. Dezember, gibt es in der Bahnhofstraße auf Höhe des Geschäfts "Zara" einen kleinen Kunsthandwerkermarkt, auf dem regionale Künstlerinnen und Künstler ihre liebevoll gefertigten Produkte präsentieren – ideal für alle, die noch auf der Suche nach einem besonderen Weihnachtsgeschenk sind.

Für Winterstimmung sorgt der Verkehrsverein Saarbrücken, der es auf dem St. Johanner Markt "schneien" lassen wird

Außerdem ist dieses Jahr SR1 mit von der Partie auf dem Christkindl-Markt. Der Radiosender des Saarländischen Rundfunks wird mehrere Live-Sendungen vom Saarbrücker Christkindl-Markt ausstrahlen. In diesem Rahmen haben Besucherinnen und Besucher die Gelegenheit, bei spannenden Spielen und Aktionen mitzumachen und tolle Preise zu gewinnen.

Klassiker wie der "Fliegende Weihnachtsmann" sind auch in der Ausgabe



Die Weihnachtsstadt Saarbrücken. Foto: ©Visit Saarbrücken, R. Pagliarini

2025 des Saarbrücker Christkindl-Markts wieder mit dabei. Kinder und Erwachsene freuen sich jedes Jahr, wenn er in seinem Schlitten hoch über dem St. Johanner Markt schwebt und seine Geschichte erzählt.

Auf dem beliebten Riesenrad auf dem Tbilisser Platz können Gäste gemütlich ein paar Runden drehen und dabei den Ausblick über die Innenstadt genießen. Auch der Nikolaus schaut wieder vorbei: Am Samstag, 6. Dezember, wird er zwischen 15 und 17 Uhr die Bahnhofstraße und den St. Johanner Markt besuchen, um kleine Geschenke an die Kinder zu verteilen.

Öffnungszeiten

Die Buden auf dem Christkindl-Markt sind von Montag, 17. November, bis Dienstag, 23. Dezember, täglich von 11 bis 21 Uhr geöffnet (zum Late Night Shopping am Samstag, 20. Dezember, bis 22 Uhr)

In der Bahnhofstraße und auf dem Tbilisser Platz bleiben die Stände länger ge-

öffnet: an Heiligabend, Mittwoch, 24. Dezember, von 11.30 bis 14 Uhr sowie von Samstag, 27. Dezember, bis Dienstag, 30. Dezember, jeweils von 10 bis 20 Uhr. Am Totensonntag, 23. November, bleibt der gesamte Christkindl-Markt aufgrund des stillen Feiertags geschlossen.

Weihnachtsstadt im Zentrum der Eurometropole

Neben dem Christkindl-Markt gibt es in der Adventszeit noch vieles mehr in der Weihnachtsstadt im Zentrum der Eurometropole Saarbrücken zu entdecken. Dazu gehören natürlich weitere Weihnachtsmärkte wie der Weihnachtsgarten im Deutsch-Französischen Garten oder der Weihnachtsmarkt im Nauwieser Viertel, aber auch besondere Events wie der Saarbrücker Weihnachtscircus, der auf dem Festplatz Saarterrassen gastieren wird

Bei einem Bummel durch die stimmungsvoll beleuchteten Straßen lässt sich die Weihnachtsstimmung in der Eurometropole besonders gut erleben. Inhabergeführte Läden und Manufakturen laden zum Weihnachtseinkauf ein, die Gastronomie verwöhnt Gäste mit kulinarischen Genussmomenten.

Auch bei unseren Nachbarn in der Eurometropole wird Weihnachten zelebriert: zum Beispiel auf den Weihnachtsmärkten in Metz und St. Avold und bei den Winterlights in Luxemburg. Von Saarbrücken aus sind sie bequem und schnell erreichbar

Weitere Informationen

www.christkindlmarkt-sb.de www.saarbruecken.de/weihnachten eurometropole.saarbruecken.eu

Ihr Kontakt zur Verwaltung:

Landeshauptstadt Saarbrücken Rathaus St. Johann Rathausplatz 1 · 66111 Saarbrücken Telefon: +49 681 90 50 oder 115 <u>E-Mail: stadt@</u>saarbruecken.de

Sie erreichen uns ...

- ... mit der Saarbahn: Haltestelle Johanneskirche direkt am Rathaus St. Johann
- ... mit dem Bus: Haltestelle Betzenstraße am Gustav-Regler-Platz
- ... mit dem Rad: In der Innenstadt stehen genügend Fahrradständer zur Verfügung.
- ... mit dem Auto: Eine Parkplatzübersicht finden Sie unter www.saarbruecken.de/parken.

www.saarbruecken.de/ www.saarbruecken.de/ buergerdienste



Kommunen brauchen auskömmliche Finanzierung

Liebe Leserinnen und Leser,

"wer bestellt, bezahlt" – ein Grundsatz, der logisch klingt. Allerdings gilt er nicht für das Verhältnis zwischen den Kommunen und dem Bund. Konkret bedeutet das: Kommunen, auch wir in Saarbrücken, bekommen immer neue Aufgaben zugeteilt, aber keine entsprechende Gegenfinanzierung. Das führt natürlich zu einer zunehmend prekären Haushaltslage.

Um auf die bundesweit ähnlich gelagerten Probleme in diesem Bereich mit Nachdruck aufmerksam zu machen, haben die Hauptstädte aller 13 Flächenländer den Schulterschluss gesucht und sich an Bundeskanzler Friedrich Merz und die Landesregierungen gewandt. Unser Appell ist klar: Kommunen brauchen eine faire und verlässliche Finanzausstattung.

2024 lag das kommunale Finanzierungsdefizit bundesweit bei 24,8 Milliarden Euro – dem höchsten Wert seit mehr als drei Jahrzehnten. Hauptursachen sind steigende Sozialausgaben und wachsende Personalkosten. Rund 95 Prozent dieser Lasten tragen die Kommunen. Eine Situation, die auch in Saarbrücken zu erheblichen Defiziten und steigenden Zinsbelastungen führt.

Neben den strukturellen Problemen beschäftigen wir uns momentan mit dem Sondervermögen Infrastruktur und Klimaneutralität. Bisher ist noch nicht abschließend geklärt, wann und wie diese Mittel eingesetzt werden. Über deren Verwendung entscheidet final der Stadtrat. Fest steht, dass in Saarbrücken dringend notwendige Investitionen anstehen: in Schulen, Kitas, Feuerwehr und Verkehrsinfrastruktur. Allein in den kommenden vier Jahren beträgt unser Investitionsbedarf rund 284 Millionen Euro. Schon jetzt steht fest: Diese Mittel ermöglichen Projekte, die wir sonst nicht realisieren

Klar ist aber auch: Das Sondervermögen löst die kommunale Finanzkrise nicht. Unsere Haushaltsnot resultiert aus laufenden Ausgaben, die dauerhaft nicht auskömmlich gedeckt sind. Wir brauchen endlich eine gerechte Neuordnung der kommunalen Finanzausstattung, mit dem klaren Grundsatz: Wer Aufgaben überträgt, muss sie auch bezahlen. Das ist keine Bitte, sondern ein Verfassungsprinzip. Und nur so können Städte wie Saarbrücken handlungsfähig bleiben und die Lebensqualität sichern, die unsere Bürgerinnen und Bürger zu Recht erwarten.



Gedenkfeiern in Dudweiler zum Volkstrauertag am 16. November

Der Stadtbezirk Dudweiler gestaltet ge- 11 Uhr meinsam mit Vereinen aus Dudweiler, Herrensohr, Jägersfreude und Scheidt mehrere Gedenkfeiern zum Volkstrauertag am Sonntag, 16. November.



Foto: New Africa - stock.adobe.com

Kranzniederlegung durch "Marinekameradschaft Dudweiler" unter Mitwirkung des Freien Fanfarenzugs 1992 e.V. auf dem Ehrenfeld des Friedhofs Dud-

11.30 Uhr Gemeinsame Gedenkfeier zum Volkstrauertag auf dem Friedhof Herrensohr

12 Uhr Gedenkfeier zum Volkstrauertag in Dudweiler am Eh-

renmal, Saarbrücker Straße 13 Uhr Gedenkfeier zum Volkstrauertag in Scheidt, Friedhof Scheidt

Bezirksbürgermeister Ralf-Peter Fritz lädt die Bürgerinnen und Bürger zur Teilnahme ein.

Spatenstich für 50 Wohnungen mit öffentlicher Förderung in der Albertstraße in Dudweiler



Fassadenansicht des Lehmberg Karrees in der Albertstraße in Dudweiler.

Visualisierung: Funk Architekten

Die Saarbrücker gemeinnützige Siedlungsgesellschaft lud am Freitag, 7. November, zum Spatenstich für zwei Mehrfamilienhäuser in der Albertstraße in Dudweiler mit insgesamt 50 öffentlich geförderten Wohnungen ein.

Alle Wohnungen sind barrierefrei, acht zudem rollstuhlgerecht. Der Mietpreis pro Quadratmeter liegt bei 6,70 Euro, Wohnraum im Saarland nachhaltig defür die rollstuhlgerechten Wohnungen bei 7,20 Euro. Die Wohnfläche beträgt 3.217 Quadratmeter. Unter dem Label Lehmberg Karree soll die Vermarktung der Wohnungen voraussichtlich im Herbst 2026 starten.

Bezahlbaren Wohnraum sichern

"Wenn es um bezahlbaren und guten Wohnraum in unserer Stadt geht, wollen wir als städtische Unternehmen mit gutem Beispiel vorangehen. Das Lehmberg Karree macht nun den Anfang. Wir planen bereits zwei weitere Neubauprojekte auf dem Eschberg und in Alt-Saarbrücken", so Siedlungs-Geschäftsführer Robert Tucovic.

Uwe Conradt, Oberbürgermeister und Aufsichtsratsvorsitzender der Siedlungsgesellschaft, ergänzte: "Mit diesem Neubau investieren wir durch unsere Saarbrücker Siedlungsgesellschaft erstmals seit 25 Jahren wieder in neue städtische Wohnungen. Diese Investition stärkt Saarbrücken und zeigt: Wir sind eine Stadt für alle Menschen - auch, indem wir bezahlbares Wohnen sichern." Die Gesamtkosten für das Lehmberg Karree liegen bei rund 9,5 Millionen Euro. Ohne die finanzielle Unterstützung über die soziale Wohnraumförderung des Landes wäre es der Siedlungsgesellschaft nicht möglich, ein Projekt in dieser Dimension zu stemmen.

"Bezahlbarer Wohnraum ist eine der zentralen sozialen Aufgaben unserer Zeit. Mit dem saarländischen Wohnraumförderungsgesetz, vereinfachten Bauvorgaben und verbesserten Förderbedingungen haben wir die Weichen

gestellt, um Investitionen in diesen Bereich attraktiver zu machen. Entscheidend ist nun, dass viele Partner - von privaten Investoren über Bauträger bis hin zu gemeinnützigen Organisationen und Stiftungen - gemeinsam Verantwortung übernehmen. Nur gemeinsam können wir den Bedarf an bezahlbarem cken", so Bauminister Reinhold Jost.

Die Fertigstellung ist für Frühjahr 2027 vorgesehen.

Bauweise und Ausstattung

Zwei architektonisch ansprechende Neubauten mit Flachdächern in L-Form bilden den Rahmen für 50 Mietwohnungen mit Wohnflächen von 44 bis 92 Quadratmetern. Sie umschließen einen windgeschützten Innenhof mit Raum für Begegnungen und ein nachbarschaftliches Miteinander.

Die Neubauten erhalten ein Wärmedämm-Verbund-System, die Fenster sind dreifach verglast und teilweise mit wärmegedämmten Aufsatzrollläden versehen. Geheizt wird mithilfe von Luft-Wärme-Pumpen, die zusätzlichen Strom über zwei Photovoltaik-Anlagen auf den Flachdächern beziehen.

Die Wohneinheiten bestehen aus einem halboffenen Küchenbereich, ein bis vier Zimmern und einem Badezimmer mit bodengleicher Dusche. Lagermöglichkeiten bieten ein Abstellraum in jeder Wohnung sowie eine Mieterbox im Erdgeschoss des jeweiligen Gebäudes. Der Großteil der Wohnungen ist mit windgeschützten Loggien ausgestattet.

Moderne Materialqualität und Energieeffizienz werden der Standard sein: Mehrfachverglasung, Boden-Wandfliesen in guter Qualität, bodentiefe, barrierefreie Duschtassen, hochwertiger und optisch ansprechender Vinyl-

Weitere Informationen

www.ig-sb.de/lehmbergkarree



Filmhaus Saarbrücken mit Kinopreis des Kinematheksverbundes ausgezeichnet

nopreis des Kinematheksverbundes erhalten.

In der Kategorie "Kino, das bildet" wurde das Filmhaus mit dem zweiten Preis ausgezeichnet, verbunden mit einem Preisgeld in Höhe von 1000 Euro. In der Jury-Begründung heißt es: "Das Filmhaus Saarbrücken beweist unter neuer Leitung und nach erfolgter Umstrukturierung inhaltliche Weitsicht und ein erweitertes Verständnis von Filmver-

Der Leiter des Filmhauses, Dr. Nils Daniel Peiler, nahm den Preis bei der Verleihung in Berlin in der Kinemathek-Halle Ende Oktober persönlich entgegen. Bei der Veranstaltung zeichnete der Kinematheksverbund 20 Kinos in vier Kategorien aus und vergab Preisgelder in Höhe von insgesamt 30.000 Euro.

Überregionale Anerkennung für Arbeit des Filmhaus-Teams

Oberbürgermeister Uwe Conradt gratulierte dem Team des Filmhauses: "Die Auszeichnung durch den Kinematheksverbund ist eine tolle überregionale Anerkennung für die Arbeit des Filmhaus-Teams. Sie zeigt, dass das Filmhaus nicht nur ein Ort des Films, sondern auch ein Ort der kulturellen Bildung und Begegnung ist. Das Team leistet mit viel Engagement und Kreativität einen wichtigen Beitrag zur kulturellen Vielfalt in unserer Stadt. Herzlichen Glückwunsch allen Beteiligten!"

Filmhaus-Leiter Dr. Nils Daniel Peiler

Das Filmhaus Saarbrücken hat den Ki- sagte zu der Auszeichnung: "Ich freue mich über die bundesweite Anerkennung unserer Arbeit durch die Fachjury in Form der Auszeichnung für das Filmhaus Saarbrücken. Ich danke der Jury für die Auszeichnung und freue mich darauf, gemeinsam mit unserem Publikum im Filmhaus Saarbrücken den Preis zu feiern."

Filmhaus Saarbrücken: Kommunales **Kino mit Profil**

Das Filmhaus in der Mainzer Straße 8 ist das kommunale Kino der Landeshauptstadt Saarbrücken. Seit seiner Eröffnung 1992 im Rahmen des Filmfestivals Max bietet es Ophüls Preis Arthouse-Filmen Reihen zu gesellschaftsrelevanten Themen, Filmveranstaltungen in Kooperation mit Institutionen, Verbänden und Vereinen, Open Air-Kino und Filmdiskussionen mit Gästen. Ergänzt wird das Programm durch Vortragsreihen und Lesungen. Auch internationale Filmreihen wie die italienische Filmschau "Cinema! Italia!", das Latino Film Festival oder die Japanischen Filmtage sind fester Bestandteil des Pro-

Hintergrund zum Kinopreis des Kinematheksverbundes

Der Kinopreis des Kinematheksverbundes wird jährlich verliehen und würdigt Kinos, die durch besondere Programmgestaltung und filmhistorische Kompetenz zur Vielfalt der Kinolandschaft in Deutschland beitragen.



Filmhaus-Leiter Dr. Nils Daniel Peiler nahm den Kinopreis bei der Verleihung in Berlin entgegen. Foto: LHS

"KlimaKids Saarbrücken 2025": Landeshauptstadt hat Grundschulen und Kitas ausgezeichnet



Die stolzen Gewinnerinnen und Gewinner des Wettbewerbs "KlimaKids" im Rathaus-Foto: Iris Maurer

Im Rahmen einer Feierstunde im Rat- nung". Die Einrichtung erhielt 2.450 Kultur und Jugend, Dr. Sabine Dengel, gemeinsam mit der Jury des Wettbewerbs "KlimaKids Saarbrücken" die diesjährigen Preisträgerinnen und Preisträger ausgezeichnet.

Bereits zum zehnten Mal wurden Grundschulen, sozialpädagogische Bereiche und Kindertagesstätten für ihr besonderes Engagement im Umweltund Klimaschutz geehrt. Die Landeshauptstadt stellt jährlich ein Preisgeld von insgesamt 15.000 Euro zur Verfügung, um die Arbeit der Einrichtungen zu würdigen und neue Anreize für kreative Projekte zu schaffen.

In diesem Jahr beteiligten sich sechs Grundschulen beziehungsweise sozialpädagogische Bereiche und sieben Kindertagesstätten mit insgesamt 111 Projekten an dem Wettbewerb. Thematische Schwerpunkte waren Müllvermeidung, Mülltrennung, Upcycling und Gärtnerarbeiten

Über die Platzierungen entschied eine Jury unter dem Vorsitz von Dr. Sabine Dengel, bestehend aus Mitgliedern der im Umweltausschuss vertretenen Stadtratsfraktionen sowie Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern des Zentralen Kommunalen Entsorgungsbetriebs (ZKE), des Amts für Kinder und Bildung sowie des Amts für Klima- und Umweltschutz.

Die Preisträgerinnen und Preisträger im Überblick

Den ersten Platz und 2.500 Euro sicherte sich die Gebundene Ganztagsgrundschule Scheidt für ihr Projekt "Energie sparen". Die Jury lobte das stimmige Gesamtkonzept, das zeigt, wie kleine Veränderungen im Alltag große Wirkung entfalten können.

Auf Platz zwei folgte die Kindertagesstätte Grüneich mit den Projekten Internet: "Strommaschine" und "Müll, Mülltren- www.saarbruecken.de/klimakids

hausfestsaal am Mittwoch, 5. Novem- Euro für ihre kreative Auseinandersetber, hat die Dezernentin für Bildung, zung mit dem Thema Energie, insbesondere für den Bau einer eigenen "Strommaschine".

> Dritte und damit Empfängerin von einem Preisgeld von 1.850 Euro wurde die Gebundene Ganztagsgrundschule Wiedheck mit ihrem Upcycling-Projekt "Wasser sparen im Gemüsebeet". Die Kinder entwickelten ein Bewässerungssystem aus wiederverwendeten Materi-

> Über Platz 4 und 1.425 Euro freute sich die Kita Malstatt, die mit Projekten zu Müllvermeidung, Upcycling und einer Entdeckertour durch Wiesen überzeug-

> Die Freiwillige Ganztagsgrundschule Hohe Wacht und die Albert-Schweitzer-Grundschule Dudweiler belegten punktgleich Platz 5 und erhielten jeweils 1.300 Euro. Weitere Preisgelder zwischen 150 und 1.150 Euro gingen an die Grundschule Eschberg, die Kitas Jägersfreude (an Schule und Kirche), Franzenbrunnen, Kirchberg, Herrensohr-Jägersfreude und Füllengarten.

> Für die musikalische Umrahmung der Preisverleihung sorgte das Streicherensemble der Musikschule der Landeshauptstadt Saarbrücken.

Bewerbungen für den Wettbewerb

Der Wettbewerb wird auch im kommenden Jahr fortgesetzt. Städtische Grundschulen und Kitas können sich bis zum Beginn der Sommerferien mit neuen Projekten und Aktionen beim Amt für Klima- und Umweltschutz bewer-

Weitere Informationen und Kontakt

Amt für Klima- und Umweltschutz Telefon: +49 681 905-4040 E-Mail: umweltamt@saarbruecken.de

CDU fördert den Sport

Saarbrücken ist mehr als nur Landeshauptstadt sie ist eine echte Sportstadt. Das zeigt sich auf vielen Ebenen: Ob Radsport. Badminton oder Squash - regelmäßig wird hier Sport auf höchstem Niveau geboten. Die Deutschland-Tour machte Station an der Saar, die HYLO Open ziehen Badminton-Profis aus aller Welt in die Saarlandhalle. und auch die Deutschen Squash-Meisterschaften







Martin Balzer Foto: Carsten Simon

tet: Teamgeist, Fairness und Miteinander. Damit das so bleibt, hat der Sportausschuss wichtige Förderungen beschlossen. Vereine mit eigenen Anlagen erhalten Zuschüsse für Pflege und Betrieb ihrer Sportstätten - ein Beitrag zur Erhaltung der Infrastruktur. Ebenso wird die Jugendarbeit weiter unterstützt, denn: Wer in die Jugend investiert, investiert in die Zukunft des Sports.

fanden in Saarbrücken ein würdiges Mit Investitionen in das Stadion am Kieselhumes, in die Bruchwiesenres Highlight bevor: Teile der Special halle sowie die Modernisierung der Olympics werden in Saarbrücken Sprintbahn und Leichtathletikanlage in Rockershausen stärken wir die sportliche Basis. Saarbrücken zeigt einmal mehr: Hier wird Sport gelebt - engagiert, gemeinschaftlich und mit Leidenschaft. Mehr unter balzerundritz auf TikTok, Facebook und Instagram.

Bau-Bremse Uwe Conradt?

Bauen in Deutschland? Ein Geduldsspiel. Egal ob Großprojekte wie der Flughafen BER, Stuttgart 21 oder bei uns das Saarlandmuseum. Es dauert. Doch auch ienseits solcher Mammutvorhaben ziehen sich Bau- und Renovierungsarbeiten oft quälend in die Länge. Fragen Sie jemanden aus der Praxis, und Sie hören fast immer dasselbe: Schuld sind Bürokratie, ständig neue Auflagen sowie endlose Verfahren

vereinfacht und beschleunigt. Auch mentierklauseln im Baugesetzbuch. Doch die Umsetzung ist freiwillig. Städte müssen mitziehen und den der anders aus.





Sascha Haas Foto: Oliver Dietze

Turbo" tatsächlich zün-

Leichter gesagt als getan, denn Uwe Conradt und seine Verwaltung wollen anscheinend nicht so richtig. Während die Bundes-CDU voll des Lobes ist und auf "starke Bürgermeister vor Ort" setzt, die "mitziehen und den Bau-Turbo zünden" drücken Uwe Conradt (CDU), sein Baudezernent. (CDU) und seine Stadtratsfraktion auf die Brem-

se. Dabei hätte der Stadtrat per Reso-Die Politik hat das Problem erkannt lution ein parteiübergreifendes Sigund handelt. Im Saarland gibt es eine nal senden können: Saarbrücken legt neue Landesbauordnung, die vieles los und nutzt die neuen Möglichkeiten. Leider ist man im Baudezernat auf Bundesebene hat man reagiert: und im OB-Büro anderer Meinung. Bundestag und Bundesrat haben den Man würde bereits alles tun, um "Bau-Turbo" beschlossen - ein Paket Bauen zu beschleunigen. Vielleicht aus Erleichterungen und Experi- sollte der Baudezernent mal häufiger aus seinem Diskonto-Hochhaus kommen. Denn die Realität sieht lei-

Ein Turm für nachhaltige Mobilität

Saarbrücken ein neues Symbol für die Verkehrswende: Der Stadtrat hat kürzlich den Grundsatzbeschluss für den Bau eines Fahrradparkturms am Hauptbahnhof gefasst. Wir haben uns von Anfang an mit Nachdruck für dieses Projekt eingesetzt – im Ausschuss, im Gestaltungsbeirat und in vielen Gesprächen. Denn der Fahrradparkturm steht für das, was wir brau-







Claudia Schmelzer Foto: Max Karbach

und zugleich städtebaulich verträglich. Er erleichtert den Umstieg vom Rad auf Bus und Bahn. Dies ist ein wichtiger Schritt für die Verkehrswende in Saarbrücken. Besonders erfreulich ist. dass die Planung mit breiter fachlicher Beteiligung entwickelt wurde. Die Aufteilung in zwei Baukörper, der bestmögliche Schutz des Baumbestands und die Nutzung nachhaltiger Materialien zeigen:

Hier wird mit Verantwortung und Weitblick geplant. Gleichzeitig setzen wir uns dafür ein, dass der Bau auch wegs ist, trägt aktiv zum Klimaschutz ökologisch ausgeglichen wird. Wir bei, entlastet die Straßen und stärkt möchten perspektivisch die Fläche unterhalb des Baumhains entsiegeln und begrünen - als Ausgleich für notwendige Eingriffe und als Beitrag möglichkeiten. Genau das wird der zu einem besseren Stadtklima. Wir werden das Projekt auch in der Um-Standort am Hauptbahnhof ist ideal: setzung weiterhin konstruktiv und kritisch begleiten.

Wir Kinder vom Echelmeyer Park

Den Wert einer Gesellschaft erkennt man daran. wie sie mit ihren Schwächsten verfährt". ist ein Zitat, das dem früheren Bundespräsidenten Gustav Heinemann zugeschrieben und heute in mannigfaltiger Art und Weise missbraucht wird. Zur Zeit werden mit Vorliebe Arbeitslose und Asylanten als Schweine der Saison durchs Dorf getrieben werden, weil eine Bevölkerung, die auf

Drogenhilfezentrum in der Brauerwie zuvor der Pavillon. Das an die erinnert werden, oder? Wand gemalte Gefährdungspotential ist ein eher abstraktes, laut Polizei





Jasmin Pies Foto: BeckerBredel

passiert in der Gegend nicht wirklich mehr als in anderen Teilen der Stadt. Und in dem Punkt wollen wir nicht drum herum reden: Wir brauchen das DHZ in der Innenstadt, um aus allen Richtungen fußläufig erreichbar zu sein, denn wenn diese Menschen noch Auto fahren könnten, wären sie nicht dort. Aber ähnlich den Bayern, die weder Windräder noch Endlager noch Stromtrassen

"Kriegstüchtigkeit" und "Gürtel en- haben wollen, aber schon irgendwie ger schnallen" getrimmt werden soll, Elektrizität, sollen die Abhängigen nicht nur ein äußeres, sondern auch doch bitte das Stadtbild in einem anein inneres Feindbild benötigt. Alte deren Wohnblock verschandeln. Tradition in Deutschland. Hier in Tief drinnen ist vielen Wohlhaben-Saarbrücken hat in letzter Zeit das den bewusst, dass ihr Anteil am Kuchen zu Lasten anderer geht, aber straße offenbar den Unmut einiger man will doch auf dem Heimweg Anwohner auf sich gezogen, ähnlich von der Kanzlei nicht ständig daran

Meinung der Fraktionen



Aktuelle Ratstermine finden Sie unter www.buergerinfo.saarbruecken.de.





Weihnachtszeit - Haushaltszeit

In den Geschäften sieht man es schon seit langem: Weihnachten naht. Für den Stadtrat bedeutet dies, dass die Haushaltsberatungen anstehen. Jetzt sind diese in Saarbrücken leider eher ein Trauerspiel. Trotz einer millionenschweren Entschuldung durch das Land steht Saarbrücken am Abgrund. Die Konsequenz wäre, wenn nichts passiert, dass in zwei Jahren der Haushalt nicht







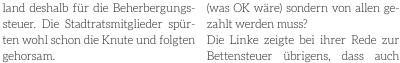
Hermann Simon Foto: FDP-Stadtratsfraktion

wohnungssteuer und der Einführung der Bettensteuer wurde gegen unsere Stimmen schon der Anfang gemacht. Weitere Erhöhungen von Steuern und Abgaben, wie z.B. des Grundsteuerhebesatzes wurden schon in den Bezirksräten beraten und drohen schon für nächstes Jahr. Anstatt sich für den Standort Saarbrücken einzusetzen, macht es sich die Verwaltung sehr leicht und bittet den

nehmigt werden würde. Als erstes schon fest, dass wir Erhöhungen jeglicher Art ablehnen werden. Als ersben (Kunst, Kultur, Sport, Vereine, tes müssen Verwaltung und die anderen Fraktionen, die mehrheitlich in den vergangenen Jahren unsere gespart. Da dies nicht reichen wird Einsparvorschläge ablehnten und selbst Mehrausgaben beschlossen, konkrete und wirksame Einsparungen vornehmen. Dabei müssen vor allem interne und externe Struktu-

Weihnachten findet statt

Weihnachten ist in Gefahr! Also zumindest der Weihnachtsmarkt Das ist das Fest, wo zu schrecklicher Musik meist billigster Glühwein statt Bier gesoffen wird. Nur zur Einordnung. Die Ausgaben für Sicherheit hätten sich verdreifacht, behauptete OB Santa Conradt zumindest. Mit dem Argument, Weihnachtsbeleuchtung und -bäume stünden vor dem Aus, warb der (Schein-) Heilige aus dem Abend-



Weihnachten als Druckmittel. Klapp-Populismus zwischen Walnüssen und Mandarinen. Was plant Fritzes Klei- was unter den Baum.





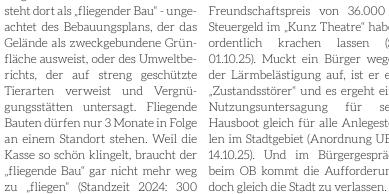
Melmut Frankhalter Foto: Santa

ner Helfer wohl als nächstes, um die Menschen aus der Stadt fernzuhalten? Eine Ampelsteuer für iede Straßenüberquerung? Eine Frischluftsteuer für ieden Zug? Eine Trottoirsteuer für die Benutzung von Gehwegen? Eine Fäkalsteuer, die je nach Gewicht des Geschäfts abzuführen ist? Oder die UWE-Steuer, die immer, wenn der OB ein unvorteilhaftes Selfie hochlädt. nicht etwa von ihm selbst

Bettensteuer übrigens, dass auch Fremdenfeindlichkeit im Kleinen entte ja schon zu Kindertagen: "Wenn du steht und befand die Erhebung der Dich nicht benimmst, gibt's nix vom Steuer für richtig. Begründung: Sie Weihnachtsmann!". Und genau so träfe ja nicht die Bürger:innen Saarversucht es die cDU mit ihrem Al- brückens, sondern Fremde. Dafür lepha-Rentier Uwe auch jetzt wieder. gen Uwe und sein treuer Helfer Knecht Adolf Alexander bestimmt

Ziemlich beste Freunde?

Nachdem (beinahe) Baudezernent Welker wegen seiner Eskapaden als bester Freund von uns Uwe unhaltbar geworden war, scheint Uwe nun mit Alexander Kunz einen neuen "besten" Freund gefunden zu haben. Unter dem Konzept Brot und Spiele für die Oberschicht hat die Stadtverwaltung dem "Kunz Theatre" am Osthafen einen "Stellplatz" in bester Lage ermöglicht. Das Theatre







Frank Lichtlein Foto: ReckerBredel

Tage). Hochwasserschutz, Lärmschutz (Sondergenehmigung 85 dB bis 2 Uhr Nachts), Umwelt-(ungedämmtes schutz Zelt wird mit riesigen Dieselheizungen beheizt), Umweltbericht (Grünfläche für Freiraumverbindung und Grünzäsur unbedingt erforderlich) interessieren nicht. Da passt es doch ins Bild wenn der Steuerzahlerbund kritisiert, dass es Polizei, Politik und Funktionäre zum

Freundschaftspreis von 36.000 € Steuergeld im "Kunz Theatre" haben Gelände als zweckgebundene Grün- ordentlich krachen lassen (SZ 01.10.25). Muckt ein Bürger wegen richts, der auf streng geschützte der Lärmbelästigung auf, ist er ein "Zustandsstörer" und es ergeht eine Nutzungsuntersagung für sein Hausboot gleich für alle Anlegestelan einem Standort stehen. Weil die len im Stadtgebiet (Anordnung UBA Kasse so schön klingelt, braucht der 14.10.25). Und im Bürgergespräch beim OB kommt die Aufforderung,

Über den Stadtrat der Landeshauptstadt Saarbrücken

Der Stadtrat der Landeshauptstadt dazu. Es gibt sogenannte pflichtige Saarbrücken besteht aus 63 Mitgliedern, die von den Bürgerinnen und gelegenheiten. Die pflichtigen Selbst-Bürgern in allgemeiner, gleicher, ge- verwaltungsangelegenheiten muss heimer, unmittelbarer und freier die Stadt zwingend erledigen. Dabei Wahl gewählt wurden. Die Stadtrats- darf sie frei entscheiden, wie und in mitglieder sind ehrenamtlich tätig.

Als eines der beiden politischen Orga- heiten erledigt werden. Beispiele sind ne ist der Stadtrat oberstes politisches • die Versorgung der Bevölkerung Entscheidungsgremium der Landeshauptstadt. Das zweite politische Organ ist der Oberbürgermeister. Der 🔹 die Hausabfallentsorgung von fünf Jahren gewählt.

Vorsitzender des Stadtrats ist der Oberbürgermeister. Er leitet die Sitzungen ohne Stimmrecht. Die • die Pflege des Gemeindewaldes weitere Vertreterinnen und Vertreter der Verwaltung nehmen ebenfalls an den Sitzungen teil. Interessierte können zum öffentlichen Teil einer Sitzung als Gast dazukommen.

Im Wesentlichen beraten die Mitglieder des Gremiums über gesetzlich übertragene Selbstverwaltungsangelegenheiten und fassen Beschlüsse bilden.

und freiwillige Selbstverwaltungsanwelchem Umfang diese Angelegen-

- mit Wasser, Strom und sonstiger Energie
- Stadtrat wird jeweils für die Dauer der Bau und die Unterhaltung von Grundschulen
 - der Bau, die Unterhaltung und die Reinigung von Gemeindestraßen
- hauptamtlichen Beigeordneten sowie die Verabschiedung des jährlichen Haushaltes
 - die Aufstellung von Bebauungsplä-
 - die Einstellung von Personal für die Verwaltung

Um Beschlussfassungen vorzubereiten und Themen intensiver zu diskutieren, kann der Stadtrat Ausschüsse

CDII

Telefon: +49 681 905-1318 mail@stadtratsfraktion.de

Bündnis 90/Die Grünen

Telefon: + 49 681 905-1207 hallo@gruene-fraktion-sb.de

CDD

Telefon: +49 681 905-1641 fraktion@spd-fraktion-sb.de

Telefon: + 49 681 905-1797 DIELINKE@saarbruecken.de

FDD

Telefon: + 49 681 905-1745 fdp-fraktion@saarbruecken.de

bunt.Saarland für Alle

bunt-saarland-fuer-alle@saarbruecken.de

Die FRAKTION

Telefon: + 49 681 905-1561 diefraktion@saarbruecken.de



Zu Beginn der Adventszeit lädt die Landeshauptstadt Saarbrücken am ersten Adventswochenende von Freitag bis Sonntag, 28. bis 30. November, in den Deutsch-Französischen Garten (DFG) zum Weihnachtsgarten ein.

Oberbürgermeister Uwe Conradt eröffnet die Veranstaltung offiziell am Freitag, 28. November, 18.30 Uhr, an der Konzertmuschel. Die Stände sind an diesem Tag bereits ab 13 Uhr geöffnet.

OB Conradt: "Der Weihnachtsgarten ist für viele Saarbrückerinnen und Saarbrücker längst zu einem festen Bestandteil der Adventszeit geworden. Hier kann man durch den festlich geschmückten DFG spazieren, alte Bekannte treffen, Neues entdecken und einfach das besondere Saarbrücker Lebensgefühl genießen. Diese Mischung aus Tradition, Begegnung und Lebensfreude macht unsere Stadt so besonders - gerade in der Vorweihnachtszeit."

Mehr als 160 Stände und ein abwechslungsreiches Programm

Zwischen Südmulde und Nordeingang werden über 160 liebevoll dekorierte Stände mit Kunsthandwerk, weihnachtlichen Angeboten und kulinarischen Spezialitäten aufgebaut.

Neu in diesem Jahr ist ein nostalgisches, 18 Meter hohes Riesenrad am Nordeingang, das mit Darstellungen saarländischer Sehenswürdigkeiten geschmückt ist. Es bietet einen einzigartigen Blick auf den festlich beleuchteten Deutschmühlenweiher mit Lichterbaum und schwimmendem Adventskranz, auf dem an jedem Adventswochenende eine weitere Kerze entzündet wird.

Für weihnachtliche Stimmung sorgt ein vielseitiges Konzertprogramm: Nach

Saarbrücken am Freitag, 28. November, 19 Uhr, in der Konzertmuschel ein Weihnachtskonzert. Am Samstag, 29. November, gibt es auf dieser Bühne Gospelsongs zu hören, und am Sonntag, 30. November, tritt um 16.30 Uhr der Posaunenchor Saarbrücken und um 18.30 Uhr der Musikzug Dudweiler auf.

An allen drei Tagen erklingen auf der Wasserbühne auf dem Deutschmühlenweiher weihnachtliche Lieder – mal von Posaunen gespielt, mal von Shanty-Chören gesungen. Die schwimmende Bühne bewegt sich über den Weiher. so dass die Musik von verschiedenen Bereichen am Ufer aus zu hören ist. Im Christmas Express können Besucherinnen und Be-"Hier sucher beim Weihkann man nachtska-

ihre Lieblingslieder anstimmen. Märchenhafte Stelzenkünstlerinnen und -künstler tauchen den DFG in Lichterglanz. Weihnachtselfen der "Funky Monkeys" begeistern mit akrobatischen

Mittelalterweihnacht in der Südmulde

Kunststücken und Tanzeinlagen.

In der Südmulde können Gäste in die Welt der Mittelalterweihnacht eintauchen, Handwerk aus vergangenen Zeiten erleben und thematisch passende Speisen und Getränke probieren. Neu dabei sind eine mittelalterliche Schmieder Eröffnung spielt die Stadtkapelle de und eine Kerzenzieherei. Phantasie-

volle Figuren, Tänzerinnen, Tänzer und zelt ein. sogenannte Wegelaberer mischen sich unter die Besucherinnen und Besucher. Am Samstag, 29. November, erleuchtet cher durch den Weihnachtswald flanieab 20 Uhr eine Feuershow die Südmul- ren: Die rund 50 Bäume wurden von

Programm für Kinder

durch den festlich ge-

schmückten DFG spazieren, alte

und einfach das besondere

Saarbrücker Lebensgefühl

genießen."

OB Conradt

Für die jüngsten Gäste gibt es ein vielfältiges Kinderprogramm. Beim gemeinsamen Singen mit "Singglöckchen" oder beim Tanzen mit der Tanzschule Bootz-Ohlmann in der Konzertmuschel können sie selbst aktiv werden.

Entlang des Bachlaufs warten viele Mitmachaktionen. In der Nikolausstube empfängt der Nikolaus die Kinder für ein gemeinsames Foto. Bei den Pfadfindern

können sie Lagerfeuer Bekannte treffen, Neues entdecken Stockbrot backen, in der Jurte spielen und das Pfadfinderleben kennenlernen

> Überall im Weihnachtsgarten gibt es Wichtel zu entdecken, die ein kleines Rätsel bereithalten. Am Samstag und

Sonntag, 29. und 30. November, können Kinder zwischen 11 und 17 Uhr stündlich kleine Wichtel- und Feenhäuser aus Naturmaterialien bauen. Ein besonderer Blickfang wird wieder die lebende Krippe mit den Tieren der Weihnachtsgeschichte sein. Nebenan lädt der Zirkus Frankordi am Samstag und Sonntag, 29. und 30. November, jeweils um 14.15 Uhr zu einer Vorstellung im großen Zirkus-

Am Ostufer des Deutschmühlenweihers können Besucherinnen und Besu-Saarbrücker Kindereinrichtungen geschmückt

Öffnungszeiten

Der Weihnachtsgarten ist freitags von 13 bis 22 Uhr, samstags von 10 bis 22 Uhr und sonntags von 10 bis 20 Uhr ge-

Flyer und Website informieren über gesamtes Programm

Alle Programmpunkte sind im Programmflyer mit großem Lageplan aufgeführt, der auf Deutsch und Französisch zur Verfügung steht. Er liegt in der Kulturinfo am St. Johanner Markt, an am der Infotheke im Rathaus St. Johann und auf der Veranstaltung vor Ort Unter www.saarbruecken.de/ weihnachtsgarten steht das Programm zum Download hereit Die Website bietet außerdem eine Übersicht über alle Stände und das Warenangebot.

> Der Weihnachtsgarten wird unterstützt durch Energie SaarLorLux, RADIO SALÜ, Saarland-Sporttoto, die Saarland-Spielbank GmbH, die Saarland Feuerversicherung AG, die Scherer Gruppe, die Sparkasse Saarbrücken, die Stadtwerke Saarbrücken, die Tanzschule Bootz-Ohlmann und Victor's Residenz

Weitere Informationen und Kontakt

Kulturinfo der Landeshauptstadt Saarbrücken

Telefon: +49 681 905-4901 Internet: www.saarbruecken.de/ weihnachtsgarten

Tipps für eine entspannte Anreise zum Weihnachtsgarten im DFG

Am ersten Adventswochenende wird der Saarbrücker Weihnachtsgarten wieder Tausende von Besucherinnen und Besuchern aus Saarbrücken und der Region in den Deutsch-Französischen Garten (DFG) ziehen. Um allen Gästen eine weitgehend entspannte und nachhaltige Anreise zu ermöglichen, gibt es in diesem Jahr wieder einen Shuttleservice.

Shuttle-Angebote der Stadt und ÖPNV-Angebote der Saarbahn

In vier Linien bringen die kostenlosen Shuttlebusse die Gäste aus verschiedenen Richtungen bis vor die Tore des DFG. Zwei Linien (Linie 3 und 4) fahren über eine Haltestelle am Calypso den Nordeingang an, zwei weitere Linien (Linie 1 und 2) enden am Südeingang auf der Folsterhöhe.

Die Landeshauptstadt bittet Besucherinnen und Besucher des Weihnachtsgartens, den ÖPNV oder den Shuttleservice zu nutzen und das Auto stehen zu lassen, um Staus im direkten Umfeld des DFG zu vermeiden. Nur so kann gewährleistet werden, dass die Shuttlebusse planmäßig fahren und einen Beitrag zur entspannten Anreise zum Weihnachtsgarten leisten können.

Fahrzeiten der Shuttlebusse

Freitag, 28. November: erste Hinfahrt 13 Uhr, letzte Rückfahrt 0 Uhr

Samstag, 29. November: erste Hinfahrt 10 Uhr, letzte Rückfahrt 0 Uhr

Sonntag, 30. November: erste Hinfahrt 10 Uhr, letzte Rückfahrt 21 Uhr Die detaillierten Fahrpläne der einzelnen Linien sind unter www. saarbruecken.de/weihnachtsgarten zu

Überblick über die einzelnen Shuttlebus-Linien mit Streckenverlauf/Haltestellen

finden.

Linie 1 Südring-Südeingang

Für Gäste, die aus Richtung St. Ingbert, Homburg, Frankreich etc. von der A6 (Anschlussstelle Goldene Bremm) her kommen, ist in der Straße "Südring" eine große Zahl an Parkplätzen vorhanden. Die Shuttlebus-Linie 1 fährt dort die regulären Bushaltestellen an. Die Endhaltestelle befindet sich nahe des Südeingangs des DFG auf der Folsterhöhe. Von den Parkflächen am ZF Tor 1 ist der Eingang Metzer Straße des DFG auch fußläufig in etwa elf Minuten zu erreichen. Am Sonntag, 30. November, sind außerdem die Parkflächen der Einkaufsmärkte auf der Folsterhöhe zum Parken freigegeben. Von hier aus ist der Eingang Metzer Straße innerhalb von etwa sechs Gehminuten zu erreichen.

Linie 2 Goldene Bremm-Südeingang (z. B. für die französischen Gäste)

Diese Linie verkehrt zwischen dem Kreisel Goldene Bremm und der Haltestelle nahe des Südeingangs des DFG. Im Bereich der Goldenen Bremm sind Park-

Am ersten Adventswochenende wird flächen vorhanden. Zusätzlich ist dort der Saarbrücker Weihnachtsgarten auch ein Umstieg vom französischen wieder Tausende von Besucherinnen Personennahverkehr in die Linie 2 mög-

Linie 3 Saarterrassen-Calypso

Für Gäste, die aus Richtung Völklingen, Saarlouis und Merzig kommen, stehen auf den Saarterrassen zahlreiche Parkplätze zur Verfügung. Der Shuttle hält am Festplatz Saarterrassen (Haltestelle "Westpark"), an der Ecke Nell-Breuning-Allee/Heinrich-Barth-Straße sowie am Burbacher Bahnhof und fährt bis zum Calypso. Von dort aus sind es zu Fuß bis zum Eingang Nord des DFG an der Straße "Deutschmühlental" entlang rund 300 Meter

Linie 4 Hauptbahnhof-Calypso

Für Gäste aus der Innenstadt beziehungsweise Besucherinnen und Besucher, die mit der Bahn zum Hauptbahnhof Saarbrücken fahren, halten die Shuttlebusse direkt am Bussteig Hauptbahnhof und fahren die Haltestelle am Calvoso an

Aus der Innenstadt fahren zusätzlich die Buslinien des ÖPNV in regelmäßigen Abständen zum Eingang des DFG an der Metzer Straße.

Parkplatzsituation, Eingänge und Verkehrslage

Der Weihnachtsgarten erstreckt sich fast über den gesamten DFG. Somit ist ein Zugang über alle Eingänge des DFG (Metzer Straße, Südeingang, Wasserspielplatz, Nordeingang) möglich.

Da es nur sehr wenige Parkplätze im direkten Umfeld des Weihnachtsgartens gibt, bittet die Landeshauptstadt Besucherinnen und Besucher, möglichst nicht nach Parkplätzen an den Eingängen zu suchen, sondern einen der Shuttleparkplätze zu nutzen. Direkt am Nordeingang entlang der Straße "Deutschmühlental" werden keine Parkplätze zur Verfügung stehen, sie bleiben in diesem Bereich während des Weihnachtsgartens gesperrt. Auch die Parkplatzkapazität an der Metzer Straße und am Südeingang ist sehr stark eingeschränkt.

Um die Verkehrslage im direkten Umfeld des DFG zu entzerren, wird die Straße "Deutschmühlental" zwischen der Kreuzung Gersweilerstraße und der Kreuzung Metzer Straße von Freitag, 28. November, 10 Uhr, bis Sonntagabend, 30. November, zur Einbahnstraße. Eine Anfahrt mit dem Pkw zum Nordeingang von der Metzer Straße aus ist somit nicht möglich.

Außerdem wird von Freitag, 28. November, 15 Uhr, bis Sonntagabend, 30. November, die Autobahnabfahrt "Messegelände" gesperrt. Shuttle- und Linienbusse sind während der Veranstaltungszeiten jedoch berechtigt, dort abzufahren. Parkplätze sind für mobilitätseingeschränkte Personen mit Schwerbehinderten-Nachweis am Nordeingang sowie am Eingang Metzer Straße begrenzt vorhanden.

Buslinien der Saarbahn (Stand bei Redaktionsschluss)

Aus dem Zentrum Saarbrückens

Die Buslinie 123 fährt stündlich (freitags nachmittags halbstündlich) vom Hauptbahnhof Saarbrücken über die Ludwigskirche und die Bellevue zum Eingang Metzer Straße (ÖPNV-Haltestelle DFG Süd). Außerdem fahren die Linien 106 und 107 ab der Innenstadt ebenfalls den DFG an (Eingang Metzer Straße, ÖPNV-Haltestelle DFG Süd). Mit denselben Linien geht es auch zurück in Richtung Innenstadt.

Aus Richtung Westen

Mit den Buslinien 103 und 104 aus Klarenthal kommen Besucherinnen und Besucher während der Veranstaltungszeiten bis zur Haltestelle Messegelände (Calypso) und damit ganz in die Nähe des Eingangs Nord. Die Rückfahrt nach Klarenthal ist ab der Haltestelle Betriebshof möglich.

Aus Richtung französischer Grenze

Von dort aus besteht mit der Linie 123 ab der Goldenen Bremm eine Verbindung bis zum Eingang Metzer Straße (ÖPNV-Haltestelle DFG Süd) und zurück im Stundentakt.

Ticketpreise im ÖPNV

Wenn Sie im Besitz eines Deutschland-Tickets sind, können Sie den ÖPNV mit diesem Ticket nutzen. Oder Sie nehmen die günstigen Tagestickets mit bis zu fünf Personen in Anspruch. Innerhalb von Saarbrücken kostet das 5-Personen-Tagesticket 12 Euro. Wenn Sie mit zwei Personen innerhalb Saarbrückens unterwegs sind, beträgt der Tagesfahrpreis 8,40 Euro. Die Tageskarte für eine Person kostet 6 Euro.

Weitere Informationen

www.saarbahn.de/weihnachtsgarten





Referentin Elisa Lindinger. Foto: ©SUPERRR Lab

Vortrag zum Thema "Verstärkt Kl soziale Ungleichheit?"

Am Dienstag, 25. November, 19 Uhr, findet im Schlosskeller ein Vortrag zu der Frage "KI als Verstärker bestehender sozialer Ungleichheiten?" statt. Referentin ist Elisa Lindinger, Mitgründerin und Co-Geschäftsführerin der gemeinnützigen Organisation SUPERRR Lab. An der Diskussion nehmen außerdem Andre Steingrüber vom DFKI und Vertreter der vhs Saarbriicken teil

Unser Alltag wird längst von Digitalisierung und KI geprägt - doch profitieren wirklich alle gleichermaßen davon? Zwar bieten neue Technologien große Chancen für Teilhabe und Mitgestaltung, aber sie bergen auch die Gefahr, bestehende soziale Ungleichheiten zu vertiefen. Im Zentrum der Veranstaltung steht die Frage, ob es gelingen kann, digitale Technologien inklusiv, fair und demokratisch zu gestalten.

Elisa Lindinger beschäftigt sich mit netzpolitischen Themen, maschinellem Lernen und kulturellen Datenbanken. Sie ist eine gefragte Expertin in Gremien des Deutschen Bundestags, beim Goethe-Institut sowie im Bundesamt für Sicherheit in der Informationstechnik. Andre Steingrüber forscht am DFKI nach Ansätzen für eine verantwortungsvolle Entwicklung und Nutzung von KI.

Eine Anmeldung (Kursnummer 1218) für die kostenfreie Veranstaltung ist erforderlich unter www.vhs-saarbruecken.de. E-Mail an vhsinfo@rvsbr.de oder persönlich beim Zentralen Service im Alten Rathaus am Schlossplatz. Telefonische Auskunft gibt es unter

+49 681 506-4343. Die Veranstaltung wird auch gestreamt.



Bürgerinnen und Bürger müssen Eis und Schnee vor Anwesen räumen

Der städtische Zentrale Kommunale Bei Glätte müssen sogenannte abstump-Entsorgungsbetrieb (ZKE) weist darauf hin, dass Straßen und Gehwege frei von Eis und Schnee sein müssen

Die meisten Straßen und Gehwege in Saarbrücken unterliegen nicht der Winterdienstpflicht des städtischen Eigenbetriebs. Deshalb sind Bürgerinnen und Bürger selbst dafür verantwortlich, die Abschnitte vor ihren Grundstücken zu reinigen, um Unfälle und Stürze zu vermeiden. Bei akuter Rutschgefahr ist es vorgeschrieben, mehrmals täglich zu räumen und zu streuen

Räumen und streuen: Das ist zu beachten

Grundsätzlich sind die Anliegerinnen und Anlieger, also die Haus- oder Grundstückseigentümerinnen und -eigentümer, für das Räumen und Reinigen verantwortlich. Eine Übertragung der Pflicht auf Mieterinnen und Mieter ist über die Hausordnung oder den Mietvertrag möglich.

Vor den Grundstücken ist Eis sofort und Schnee nach Ende des Schneefalls zu beseitigen. Montags bis samstags sind Bürgerinnen und Bürger dazu verpflichtet, über Nacht gefallenen Schnee bis 7 Uhr. an Sonn- und Feiertagen bis 9 Uhr zu räumen. Um Stürze und Unfälle zu vermeiden, müssen bis 20 Uhr die Wege immer dann gereinigt werden, wenn Rutschgefahr besteht. Das ist häufig mehrmals täglich der Fall.

Auf Gehwegen und entlang von Häusern ohne Gehweg muss ein mindestens ein Meter breiter Streifen schnee- und eisfrei gehalten werden. In Fußgängerzonen sind es zwei Meter breite Streifen.

fende Streumittel wie Sand oder Splitt verwendet werden. Nur bei Eisregen beziehungsweise an Steigungen oder ähnlichen Gefahrenstellen ist der Einsatz von Streusalz erlaubt.

Zugang zu Mülltonnen von Schnee und Eis freihalten

Im Innenstadtgebiet holt das ZKE-Personal die Rest- und Biomüllgefäße von ihrem Standplatz und setzt sie nach der Entleerung dorthin zurück. Aus Arbeitssicherheitsgründen kann der ZKE diesen sogenannten Transportservice nur dann durchführen, wenn der Zugang zu den Tonnen ab spätestens 6 Uhr morgens schnee- und eisfrei ist.

Schneehaufen richtig lagern

Geräumter Schnee sollte auf dem Gehwegrand zur Fahrbahn hin oder auf dem angrenzenden Fahrbahnrand so gelagert werden, dass der Fahr- und Fußgängerverkehr dadurch nicht mehr als unvermeidbar gefährdet oder behindert wird.

Auch die Belange von mobilitätseingeschränkten Mitbürgerinnen und Mitbürgern, Rollstuhlfahrerinnen und -fahrern sowie von Personen mit Kinderwagen sollten bei der Schneeräumung stets beriicksichtigt werden Um ihnen einen sicheren Wechsel der Straßenseite zu ermöglichen, empfiehlt der ZKE, an den Fahrbahn- und Gehwegrändern ebene Durchgänge freizulas-

Damit später das Tauwasser abfließen kann, müssen Rinnsteine und Gullys frei bleiben. Hydranten sind ebenfalls von Eis und Schnee freizuhalten.

Winterdienst des ZKE: Prioritäten sind wichtig

Sobald Schnee und Eis Glätte auf den Straßen verursachen, ist schnelles und effektives Handeln bei jedem Einsatz gefragt. Die Fahrzeuge können allerdings nicht alle Straßen, für die der ZKE zuständig ist, gleichzeitig bedienen. Daher führt der ZKE in Saarbrücken einen "differenzierten Winterdienst" durch.

Die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter befreien zuerst die verkehrswichtigen und gleichzeitig durch den Wintereinbruch besonders gefährdeten Stellen und Straßen sowie die Zufahrten zu den Krankenhäusern und die Linien des öffentlichen Personennahverkehrs (ÖPNV) vom Schnee.

Zudem erfolgt ein kombinierter Winterdienst (manuell und maschinell) auf Fußgängerüberwegen sowie auf Hauptund Verbindungswegen im Fahrradverkehr, Treppen, Brücken und an einigen Haltestellen des ÖPNV, für die der ZKE verantwortlich ist.

ZKE räumt wenig befahrene Straßen nur eingeschränkt

Wie in den vergangenen Jahren räumt beziehungsweise streut der ZKE weniger befahrene Straßen nur bei dringendem Bedarf oder in Ausnahmefällen. Diese Routen kann der ZKE erst räumen und gegebenenfalls mit Feuchtsalz abstreuen, wenn die wichtigsten Straßen frei sind und entsprechende Kapazitäten zur Verfügung stehen.

Weitere Informationen

www.zke-sb.de/winterdienst



Landeshauptstadt hat Irene Welter zum 100. Geburtstag gratuliert

am Samstag, 8. November, 100 Jahre alt. Zu diesem besonderen Anlass überbrachte der Dezernent für Wirtschaft, Soziales und Digitalisierung, Tobias



Immer noch mit Lebensfreude durch den Alltag: Irene Welter wurde am 8. November 100 Jahre alt. Foto: privat

Die Saarbrückerin Irene Welter wurde Raab, herzliche Glückwünsche von Seiten der Landeshauptstadt.

> Irene Welter wurde 1925 in Altenkessel geboren und wuchs dort behütet mit vier Geschwistern auf. Nach dem Besuch der Volksschule begann sie eine Lehre bei der Saarknappschaft in Saarbrücken, wo sie ihren späteren Ehemann Arnold Welter kennenlernte. 1949 heirateten die beiden, bekamen einen Sohn und eine Tochter und verbrachten 53 gemeinsame Ehejahre miteinander.

> Bis 1966 lebte die Familie in St. Johann, bevor sie in ein Einfamilienhaus auf den Eschberg zog. Gemeinsam unternahmen sie viele Reisen in mehrere europäische Länder, aber auch in die USA, wo eine der Schwestern von Irene Welter lebte.

> Lange Zeit engagierte sich Irene Welter im sozialen Bereich und in ihrer Pfarrgemeinde Auch heute noch nimmt die Seniorin regen Anteil am Gemeindeleben, interessiert sich für Kultur und Politik und hat sich ihre Lebensfreude bewahrt. Sie lebt nach wie vor im Haus auf dem Eschberg und wird im Alltag von ihrer Tochter unterstützt.

> Ihren Ehrentag feierte Irene Welter im Kreis ihrer Familie, zusammen mit Freunden und Nachbarn.

Ehepaar Weber aus Malstatt hat Eiserne Hochzeit gefeiert

Ein besonderes Ehejubiläum feierten am Dienstag, 4. November, Anne Marie Emilie und Wolfgang Weber aus Malstatt: Eiserne Hochzeit, also 65 gemeinsame Jahre. Zu diesem Anlass gratulierte Bezirksbürgermeister Thomas Emser dem Paar herzlich im Namen der Landeshauptstadt Saarbrücken.

Wolfgang Weber, inzwischen 86 Jahre alt, blickt auf ein langes Berufsleben bei der Landeshauptstadt Saarbrücken zurück: 29 Jahre war er als Kraftfahrer tätig, unter anderem für den damaligen Ehrungsbeauftragten Willi Walter. Außerdem chauffierte er den früheren Oberbürgermeister Hans-Jürgen Koebnick. Zuvor arbeitete Wolfgang Weber in der städtischen Markthalle, später im Liegenschaftsamt, wo er unter anderem gereist. für die Verwaltung der Schrebergärten zuständig war. Bekannt war er außerdem für seine musikalische Seite: Als begeisterter Gitarrist und Sänger trug er den Spitznamen "der singende Marktmeister". Die heute 85-jährige Anne Marie Emilie Weber, geborene Mock, war 17 Jahre als Reinigungskraft bei der Landeshauptstadt tätig.

Das Paar heiratete am 4. November 1960 im Festsaal des Rathauses St. Johann. Aus der Ehe gingen zwei Töchter und ein Sohn hervor, außerdem haben die Webers fünf Enkelkinder Im Laufe der



Das Ehepaar am Tag seiner Hochzeit im November 1960. Foto: privat/LHS

Jahre ist das Ehepaar viel um die Welt

Ehejubiläen bei der Landeshauptstadt anmelden

Die Landeshauptstadt Saarbrücken ehrt regelmäßig Ehepaare, die ihren 50., 60. oder 65. Hochzeitstag feiern und diesen Tag als ein besonderes Ereignis in Erinnerung behalten möchten. Die Stadtverwaltung bittet Paare, die sich eine Ehrung wünschen, ihr Jubiläum mindestens sechs Wochen im Voraus bei der Abteilung Marketing und Kommunikation telefonisch unter der Nummer +49 681 905-1547 oder per E-Mail an ehrungen@saarbruecken.de anzumelden.

Mitteilungsblatt auch als E-Paper per Newsletter anfordern

Bürgerinnen und Bürger der Landes- 14 Tage. Im Newsletter ist das Mitteihauptstadt Saarbrücken haben die Möglichkeit, das städtische Mitteilungsblatt auch als E-Paper per digitalem Newsletter anzufordern.

Das Mitteilungsblatt mit Ausschreibungen, Bekanntmachungen, Stellenangeboten und aktuellen Informationen aus der Stadtverwaltung erscheint alle 14 Tage samstags. Die Papierversion wird an alle Saarbrücker Haushalte verteilt. Zudem gibt es mehrere zentrale Auslagestellen im Stadtgebiet.

Online-Version mit dem wöchentlichen Rathaus-Newsletter bestellen

Die Landeshauptstadt bietet darüber hinaus allen interessierten Leserinnen und Lesern die Möglichkeit, den Rathaus-Newsletter in Verbindung mit dem Mitteilungsblatt über die Website www.saarbruecken.de/mitteilungsblatt

zu abonnieren. Nutzerinnen und Nutzer erhalten den Newsletter in diesem Fall dann nur in den Wochen, in denen das Mitteilungsblatt erscheint, also alle

lungsblatt als E-Paper enthalten.

Grundsätzlich können Nutzerinnen und Nutzer den Newsletter der Landeshauptstadt Saarbrücken auch wöchentlich abonnieren. Er erscheint bereits seit vielen Jahren immer donnerstags und liefert wissenswerte Informationen aus der Stadtverwaltung, zu Baustellen und Veranstaltungen. Außerdem weist er regelmäßig auf die aktuellen städtischen Stellenangebote hin.

Wer den Newsletter nicht mehr bekommen möchte, kann sich jederzeit unkompliziert vom Versand abmelden.

Papierversion des Mitteilungsblatts abbestellen

Wer das Mitteilungsblatt künftig ausschließlich digital erhalten möchte, kann den Bezug der Papierversion über ein Formular über die Website

www.saarbruecken.de/mitteilungsblatt

Weitere Informationen

www.saarbruecken.de/mitteilungsblatt



Die Webers am Tag ihrer Eisernen Hochzeit mit Bezirksbürgermeister Thomas Emser

Schmuckreisig ab 26. November im Wildpark erhältlich

Die Forstabteilung des Amtes für Stadtgrün und Friedhöfe bietet wieder rechtzeitig zur Adventszeit von Mittwoch bis Freitag, 26. bis 28. November, Schmuckreisig aus dem Saarbrücker Stadtwald

Der Verkauf findet jeweils in der Zeit von 10 bis 17 Uhr im Wildpark im Innenhof der Forstverwaltung im Meerwiesertalweg 140 statt. Das Schmuck-

reisig stammt von Nordmanntannen, ist waldfrisch und nach Naturland sowie FSC (Forest Stewardship Council) zertifiziert. Jeder Bund besteht aus etwa zehn armlangen Zweigen und kostet zwölf

Weitere Informationen und Kontakt

Amt für Stadtgrün und Friedhöfe Telefon: +49 681 905-2310

Öffnungszeiten der städtischen Publikumsämter und Einrichtungen

Landeshauptstadt Saarbrücken

Rathaus St. Johann Rathausplatz 1, 66111 Saarbrücken Telefon: +49 681 9050 E-Mail: stadt@saarbruecken.de

Rathaus Info

Rathaus St. Johann Rathausplatz 1, 66111 Saarbrücken Telefon: +49 681 9050 Montag u. Dienstag: 8 bis 12.30 Uhr und 13.30 bis 16.30 Uhr, Mittwoch: 8 bis 14 Uhr, Donnerstag: 8 bis 12.30 Uhr und 13.30 bis 18 Uhr, Freitag: 8 bis 13 Uhr

Bauen und Wohnen

Bauaufsichtsamt

Gerberstraße 29, 66111 Saarbrücken Telefon: +49 681 905-1629 E-Mail: bauaufsicht@saarbruecken.de Montag, Mittwoch: 9 bis 12 Uhr Donnerstag: 8 bis 18 Uhr

Liegenschaftsamt

Rathausplatz, 66111 Saarbrücken Telefon: +49 681 905-1461 E-Mail: liegenschaften@saarbruecken.de Montag bis Mittwoch: 8.30 bis 12 Uhr und 13.30 bis 15.30 Uhr, Donnerstag: 8 bis 18 Uhr, Freitag: 8.30 bis 12 Uhr

Wohnungsaufsicht

Gerberstraße 29 66111 Saarbrücken Telefon: +49 681 905-1626 E-Mail: wohnungsaufsicht@saarbruecken.de Dienstag, Donnerstag: 9 bis 12 Uhr

Bäder

Hallenbad Dudweiler

St. Ingberter Str. 141, 66125 Dudweiler Telefon: +49 6897 762364 E-Mail: Dudobad@sw-sb.de Montag: geschlossen Dienstag: 6.30 bis 21 Uhr, Mittwoch: 6.30 bis 13 Uhr, Donnerstag: 6.30 bis 8.30 Uhr und 14.30 bis 21 Uhr, Freitag: 6.30 bis 20 Uhr, Samstag: 8 bis 13 Uhr, Sonntag: 9 bis 16 Uhr Montag: geschlossen

Kombibad Altenkessel

Am Schwimmbad 2, 66126 Saarbrücken Telefon: +49 6898 984170 E-Mail: Alsbach.Bad@sw-sb.de E-Mail: Alsbach.Bad@sw-sb.de
Montag: geschlossen
Dienstag: 6.30 bis 8.30 Uhr
und 14.30 bis 19.30 Uhr, Mittwoch: 6.30 bis 13 Uhr
Donnerstag: 6.30 bis 8.30 Uhr, 14.30 bis 21 Uhr
Freitag: 6.30 bis 8.30 Uhr, 14.30 bis 21 Uhr
Samstag: 8 bis 18 Uhr, Sonntag: 8 bis 13 Uhr

Kombibad Fechingen

Provinzialstr. 186, 66130 Saarbrücken Telefon: +49 6893 3339 E-Mail: Fechinger.Bad@sw-sb.de Montag: geschlossen Dienstag: 6.30 bis 8.30 Uhr und 14.30 bis 21 Uhr Mittwoch: 6.30 bis 13 Uhr Mittwocti. 6.30 bis 13 Off Donnerstag: 6.30 bis 8.30 Uhr und 14.30 bis 21 Uhr Freitag: 6.30 bis 8.30 Uhr und 14.30 bis 20 Uhr Samstag: 8 bis 18 Uhr, Sonntag: 8 bis 13 Uhr

Bezirksbürgermeister

Bezirksbürgermeister Daniel Bollig

Rathaus BrebachKurt-Schumacher-Straße, 66130 Saarbrücken Telefon: +49 681 905-4430 oder -4405 E-Mail: daniel.bollig@saarbruecken.de

Bezirksbürgermeister Thomas Emser

Rathaus St. Johann Rathausplatz 1, 66111 Saarbrücken Telefon: +49 681 905-1328 oder -1300 E-Mail: thomas.emser@saarbruecken.de

Bezirksbürgermeister Ralf-Peter Fritz

Rathaus Dudweiler Rathausstraße 5, 66125 Saarbrücken Telefon: +49 681 905-2288 E-Mail: ralf-peter.fritz@saarbruecken.de

Bezirksbürgermeister Hans-Jürgen Altes

Bürgerhaus Burbach Burbacher Markt 20, 66115 Saarbrücken Telefon: +49 681 905-5311 E-Mail: hans-juergen.altes@saarbruecken.de

Bürgeramt City Gerberstraße 4, 66111 Saarbrücken

Telefon: +49 681 9050 E-Mail: buergeramt@saarbruecken.de Montag bis Dienstag: 7.30 bis 15 Uhr, Mittwoch: 7.30 bis 11.30 Uhr (keine Terminvereinbarung notwendig), Donnerstag: 7.30 bis 18 Uhr, Freitag: 7.30 bis 12 Uhr

Bürgeramt Dudweiler

Am Markt 1, 66125 Saarbrücken Telefon: +49 681 9050 E-Mail: buergeramt@saarbruecken.de Montag bis Dienstag: 7.30 bis 15 Uhr, Mittwoch: 7.30 bis 11.30 Uhr (keine Terminvereinbarung notwendig), Donnerstag: 7.30 bis 18 Uhr, Freitag: 7.30 bis 12 Uhr

Bürgeramt Halberg

Kurt-Schumacher-Straße, 66130 Saarbrücken Telefon: +49 681 9050 E-Mail: buergeramt@saarbruecken.de Montag bis Dienstag: 7.30 bis 15 Uhr, Mittwoch: 7.30 bis 11.30 Uhr (keine Terminvereinbarung notwendig), Donnerstag: 7.30 bis 18 Uhr, Freitag: 7.30 bis 12 Uhr

Bürgeramt West

Bürgeramt West
Burbacher Markt 20, 66115 Saarbrücken
Telefon: +49 681 9050
E-Mail: buergeramt@saarbruecken.de
Montag bis Dienstag: 7.30 bis 15 Uhr, Mittwoch:
7.30 bis 11.30 (keine Terminvereinbarung
notwendig), Donnerstag: 7.30 bis 18 Uhr,
Freitag: 7.30 bis 12 Uhr

Fundbüro im Ordnungsamt

Telefon: +49 681 9050 E-Mail: ordnungsamt@saarbruecken.de Montag: 8.30 bis 12 Uhr und 13.30 bis 15.30 Uhr, Dienstag, Freitag: 8.30 bis 12 Uhr, Mittwoch: 8.30 bis 12 Uhr, Donnerstag: 8 bis 18 Uhr

Ordnungsamt

Großherzog-Friedrich-Str. 111, 66121 Saarbrücken Telefon: +49 681 9050 Fe-Mail: ordnungsamt@saarbruecken.de Montag: 8.30 bis 12 Uhr und 13.30 bis 15.30 Uhr, Dienstag, Freitag: 8.30 bis 12 Uhr, Mittwoch: 8.30 bis 12 Uhr, Donnerstag: 8 bis 18 Uhr

Standesamt

Rathausplatz, 66111 Saarbrücken Telefon: +49 681 9050 (Bitte um Rückruf möglich) Kontaktformular unter

www.saarbruecken.de/kontaktstandesamt

Montag bis Mittwoch, Freitag: 8.30 bis 12 Uhr, Donnerstag: 8 bis 18 Uhr

Entsorgung

Bauhof Brebach: Grünschnitt-Annahme Kurt-Schumacher-Straße

Kurt-Schumacher-Straße 19, 66130 Saarbrücken Öffnungszeiten ab 15. November: Dienstag: 15 bis 17 Uhr, Samstag: 10 bis 14 Uhr

Kompostieranlage Gersweiler Friedhofsweg

Friedhofsweg, 66128 Saarbrücken Öffnungszeiten ab 15. November: Montag bis Freitag: 8 bis 15 Uhr Samstag: 10 bis 14 Uhr

Wertstoffinsel Dudweiler

Schlachthofstr. 48a, 66125 Saarbrücken Öffnungszeiten ab 15. November: Dienstag: 15 bis 17 Uhr, Samstag: 10 bis 14 Uhr

Wertstoffzentrum Am Holzbrunnen 4

Am Holzbrunnen 4, 66121 Saarbrücken E-Mail: info@zke-sh.de Montag bis Mittwoch: 9 bis 16.45 Uhr Donnerstag und Freitag: 9 bis 17.45 Uhr Samstag: 8 bis 13.45 Uhr

Wertstoffzentrum Wiesenstraße 20

Wiesenstraße 20, 66113 Saarbrücken E-Mail: info@zke-sb.de Montag bis Mittwoch: 9 bis 16.45 Uhr, Donnerstag und Freitag: 9 bis 17.45 Uhr, Samstag: 8 bis 13.45 Uhr

Finanzen

Stadtkasse

Haus Berlin, Kohlwaagstraße 4, 66111 Saarbrücken Telefon: +49 681 9050, +49 681 905-2291 E-Mail: stadtkasse@saarbruecken.de Montag bis Mittwoch: 8.30 bis 12 Uhr und 13.30 bis 15.30 Uhr, Donnerstag: 8 bis 18 Uhr, Freitag: 8.30 bis 12 Uhr

Stadtsteueramt

Kohlwaagstraße 4, 66111 Saarbrücken Telefon: +49 681 9050 E-Mail: stadtsteueramt@saarbruecken.de Montag bis Dienstag: 8.30 bis 12 Uhr und 13.30 bis 15.30 Uhr, Mittwoch, Freitag: 8.30 bis 12 Uhr, Donnerstag: 8 bis 18 Uhr

Kultur, Bildung und Freizeit Amt für Kinder und Bildung

Dudweilerstraße 41, 66111 Saarbrücken

Dudwellerstraise 41, 66111 Saarbrucke Telefon: +49 681 9050 E-Mail: bildung@saarbruecken.de Montag bis Mittwoch: 8.30 bis 12 Uhr und 13.30 bis 15.30 Uhr, Donnerstag: 8 bis 18 Uhr, Freitag: 8 bis 12 Uhr

Europe Direct Saarbrücken

Rathausplatz 1, 66111 Saarbrücken Telefon: +49 681 905-1220
E-Mail: europe-direct@saarbruecken.de
Montag: 10 bis 12 Uhr und 13 bis 15 Uhr Dienstag: 9 bis 12 Uhr und 13 bis 15 Uhr Mittwoch, Freitag: 9 bis 12 Uhr, Donnerstag: 9 bis 12 Uhr und 13 bis 18 Uhr

Filmhaus

Telefon: Kinokasse: +49 681 905-4800 Verwaltung: +49 681 905-4803 filmhaus@saarbruecken.de

Kulturinfo

St. Johanner Markt 24, 66111 Saarbrücken Telefon: +49 681 905-4901 E-Mail: kulturamt@saarbruecken.de Montag bis Mittwoch: 9 bis 16 Uhr Donnerstag: 8 bis 18 Uhr, Freitag: 9 bis 14 Uhr

Kultur- und Lesetreff Brebach

Saarbrücker Str. 62, 66130 Saarbrücken Telefon: +49 681 872641
E-Mail: kultur-und-lesetreff.brebach@saarbruecken.de
Dienstag bis Mittwoch: 9 bis 15 Uhr
Freitag: 9 bis 13 Uhr

Kultur- und Lesetreff Burbach

Burbacher Markt 9, 66115 Saarbrücken Telefon: Ausleihe: +49 681 7535892 Büro: +49 681 7559444 E-Mail: kultur-und-lesetreff.burbach@saarbruecken.de Dienstag und Donnerstag: 10 bis 13 Uhr und 14 bis 16 Uhr, Mittwoch: 14 bis 17 Uhr, Freitag: 10 bis 15 Uhr

Kultur- und Lesetreff im Bürgerhaus Dudweiler

Am Markt 115, 66125 Saarbrücken Telefon: Büro: +49 681 905-2370 Ausleihe: +49 681 905-2371 kultur-und-lesetreff.dudweiler@saarbruecken.de

Montag: 14 bis 17 Uhr, Dienstag, Freitag: 10 bis 12 Uhr, Mittwoch: 14 bis 18 Uhr, Donnerstag: 11 bis 14 Uhr

Kultur- und Lesetreff Malstatt

Im Knappenroth (Pavillon), 66113 Saarbrücken Im Knappenroth (Pavillon), 66113 Saarbrucken Telefon: +49 681 905-6419 E-Mail: lesetreffmalstatt@saarbruecken.de Montag: 10 bis 13 Uhr, Mittwoch: 10 bis 13 Uhr und 14 bis 17 Uhr, Freitag: 10 bis 13 Uhr

Kultur- und Lesetreff St. Arnual

Rubensstraße 64, 66119 Saarbrücken Telefon: +49 681 8590952

E-Mail: kultur-und-lesetreff.sanktarnual@saarbruecken.de Öffnungszeiten: Montag: 11 bis 13.30 Uhr und 14 bis 15.30 Uhr, Donnerstag: 12 bis 17 Uhr

Musikschule der Landeshauptstadt Saarbrücken

Nauwieserstraße 3, 66111 Saarbrücken Telefon: +49 681 905-2182 E-Mail: musikschule@saarbruecken.de Montag und Mittwoch: 14.30 bis 17 Uhr Dienstag: 11 bis 12 Uhr und 14.30 bis 17 Uhr, Donnerstag: 10 bis 11 Uhr und 14.30 bis 17 Uhr Freitag: 14.30 bis 16.30 Uhr

Stadtarchiv

Deutschherrnstr. 1, 66117 Saarbrücken Telefon: +49 681 905-1258 E-Mail: stadtarchiv@saarbruecken.de Dienstag: 9 bis 17 Uhr, Donnerstag: 9 bis 18 Uhr, Freitag: 9 bis 13 Uhr

Stadtbibliothek Saarbrücken

Gustav-Regler-Platz 1, 66111 Saarbrücken Gustav-Regier-Platz I, 60111 Saarbrücken Telefon: Information und Verlängerung: +49 681 905-1717 Verwaltung: +49 681 905-1344 E-Mail: stadtbibliothek@saarbrücken.de Dienstag bis Freitag: 10 bis 19 Uhr Samstag: 10 bis 14 Uhr

Stadtgalerie Saarbrücken

St. Johanner Markt 24 66111 Saarbrücken Telefon: +49 681 905-1853 E-Mail: stadtgalerie@saarbruecken.de Dienstag, Donnerstag, Freitag: 12 bis 18 Uhr, Mittwoch: 14 bis 20 Uhr, Samstag, Sonntag und Feiertage: 11 bis 18 Uhr

Tourist Information im Rathaus

Rathaus St. Johann Rathausplatz 1, 66111 Saarbrücken Telefon: +49 681 95909200 E-Mail: tourist.info@city-sb.de Montag bis Freitag: 9 bis 17 Uhr, Samstag: 10 bis 15 Uhr

Wildpark Saarbrücken

Meerwiesertalweg, 66123 Saarbrücken Telefon: +49 681 905-2310, Ganztägig geöffnet

Zoo Saarbrücken

Graf-Stauffenberg-Straße, 66121 Saarbrücken Telefon: +49 681 905-3600 E-Mail: zoo@saarbruecken.de Montag bis Sonntag: 9 bis 17 Uhr

Saarbrücker Friedhöfe

Geöffnet von 8 his 17 Uhr Geoffinet von 1813 in 70 fill Kontakt zum Informations- und Beratungszent-rum auf dem Hauptfriedhof: Telefon: +49 681 905-4341

Soziale Angelegenheiten

Amt für Gesundheit, **Prävention und Soziales**

Haus Berlin, Kohlwaagstraße 4, 66111 Saarbrücken Telefon: +49 681 905-3360 reieron: +49 681 905-3360 E-Mail: soziales@saarbruecken.de Montag bis Mittwoch: 8.30 bis 12 Uhr und 13.30 bis 15.30 Uhr, Donnerstag: 8 bis 18 Uhr, Freitag: 8.30 bis 12 Uhr

Behindertenbeauftragte der Landeshauptstadt

Katrin Kühn, Haus Berlin Kohlwaagstraße 4, 66111 Saarbrücken Telefon: +49 681 905-3203 E-Mail: katrin.kuehn@saarbruecken.de

Frauenbüro

Rathaus St. Johann Rathausplatz 1, 66111 Saarbrücken Telefon: +49 681 905-1649 E-Mail: frauenbuero@saarbruecken.de Termin nach Vereinbarung

Haus des Ankommens

Betzenstraße 6, 66111 Saarbrücken E-Mail: kontakt@hda-saarbruecken.de Montag: 9.30 bis 14 Uhr, Dienstag und Donnerstag: 13.30 bis 18 Uhr, Freitag: 8.30 bis 13 Uhr

Jugendhilfezentrum Saarbrücken

Telefon: +49 681 926830 E-Mail: jhz@saarbruecken.de Montag bis Donnerstag: 8 bis 15.30 Uhr Freitag: 8 bis 12 Uhr Im Bedarfsfall außerhalb der Öffnungszeiten ist die Rufbereitschaft des Jugendhilfezentrums rund um die Uhr telefonisch erreichbar. Die Nummer wird dann unter der angegebenen Rufnummer

Seniorensicherheitsberater

Gunter Feneis, Telefon: +49 681 45629

Versicherungsämter (Rentenversicherungsangelegenheiten)

Versicherungsamt Dudweiler

Termine nach telefonischer Vereinbarung Telefon: +49 681 905-2284 Montag, Dienstag, Mittwoch und Freitag: 8.30 bis 12 Uhr Donnerstag: 13.30 bis 15.30 Uhr

Versicherungsamt Halberg

Termine nach telefonischer Vereinbarung Telefon: +49 681 905-4420 Montag, Dienstag und Donnerstag: 8.30 bis 12 Uhr und 13.30 bis 15.30 Uhr

Versicherungsamt West

Termine nach telefonischer Vereinbarung Telefon: +49 681 905-4420 Mittwoch: 8.30 bis 12 Uhr und 13.30 bis 15.30 Uhr, Freitag: 08.30 bis 12 Uhr

Bürgerveranstaltung zum Thema "Kommunale Wärmeplanung der Landeshauptstadt Saarbrücken"

interessierte Bürgerinnen und Bürger am Dienstag, 18. November, 17.30 Uhr, zu einer Informationsveranstaltung zum Thema "Kommunale Wärmeplanung" in den Rathausfestsaal ein.

Die Veranstaltung bietet einen ersten Einblick in die kommunale Wärmeplanung der Landeshauptstadt Saarbrücken. Ziel ist es, Bürgerinnen und Bürger frühzeitig über die Hintergründe und den Ablauf des Planungsprozesses 711 informieren

Auf dem Programm steht ein Fachvortrag des Planungsbüros Rödl & Partner, das die Landeshauptstadt bei der kommunalen Wärmeplanung begleiten wird. Der Vortrag gibt einen Überblick

Die Landeshauptstadt Saarbrücken lädt über die gesetzlichen Rahmenbedingungen des Gebäudeenergiegesetzes (GEG) sowie des Wärmeplanungsgesetzes (WPG). Außerdem wird erläutert, welche Auswirkungen sich daraus für Bürgerinnen und Bürger ergeben.

> Darüber hinaus wird der aktuelle Bearbeitungsstand der Wärmeplanung der Landeshauptstadt vorgestellt und erläutert, welche Schritte als nächstes vorgesehen sind. Bis Ende Juni 2026 soll ein strategischer Wärmeplan für Saarbrücken vorliegen.

> Eine Anmeldung zu der Veranstaltung E-Mail an klimaschutz@ saarbruecken.de bis Montag, 17. November, ist erforderlich. Die Teilnahme ist

7. Saarbrücker Seniorentage am 24, und 26, November



Foto: Wavebreak Media Micro - stock.adobe.com

Unter dem Motto "Saarbrücken im Alter erleben - aktiv, vernetzt, mittendrin" finden am Montag und Mittwoch, 24. und 26. November, die 7. Saarbrücker Seniorentage statt.

Dazu laden die Landeshauptstadt Saarbrücken, der Seniorenbeirat, der Verein "Senioren in der Kommune" und der Regionalverband Saarbrücken ein.

Vortrag und Ausstellung in der Ludwigskirche

Eröffnet werden die Seniorentage am Montag, 24. November, 14 Uhr, in der Ludwigskirche. Auf dem Programm steht ein Vortrag zum Thema "Was unsere Gesellschaft zusammenhält". Das Amt für Gesundheit, Prävention und Soziales der Landeshauptstadt Saarbrücken zeigt zudem eine Fotoausstellung über die Vielfalt des Lebens im Alter: Saarbrücker Seniorinnen und Senioren berichten in persönlichen Zitaten von ihren Erfahrungen und Lebenswegen.

Die Teilnahme an der Veranstaltung ist kostenfrei. Um eine Anmeldung wird gebeten, entweder per E-Mail an seniorenbeirat@saarbruecken.de oder telefonisch unter der Nummer +49 177 2577674 beziehungsweise +49 681

Messe und Workshops in der Congresshalle

Am Mittwoch, 26. November, 10 bis 16 Uhr, informieren eine Ausstellung und eine Messe in der Congresshalle über Angebote und Unterstützungsmöglichkeiten für ältere Menschen. In einem Vortrag geht es um das Thema "Altwerden in Deutschland - Potenziale und Teilhabechancen". Dabei wird auch der Aspekt Altersdiskriminierung angesprochen und es werden Wege zu einem respektvollen Miteinander der Generationen aufgezeigt.

Verschiedene Workshops bieten die Gelegenheit, den sicheren Umgang mit Computer, Tablet und Smartphone zu lernen, sich über Pflege und Betreuung im häuslichen Umfeld zu informieren oder Impulse für ein sinnerfülltes Leben im Ruhestand zu sammeln. Zusätzlich werden die "Netzwerke Gute Nachbarschaft" vorgestellt, die in Saarbrücker Stadtteilen Gemeinschaft und gegenseitige Hilfe fördern.

Ausstellung zur Widerstandsgruppe "Weiße Rose" im Saarbrücker Rathaus zu sehen



In der Ausstellung im Hauberrisser Saal im Rathaus St. Johann wird die Geschichte der Widerstandsgruppe "Weiße Rose" nachgezeichnet. Foto: LHS

Die Landeshauptstadt Saarbrücken zeigt gemeinsam mit der Landeszentrale für politische Bildung des Saarlandes derzeit die Ausstellung "Die Weiße Rose. Studenten gegen Hitler, München 1942/43" im Hauberrisser Saal des Rathauses St. Johann.

Die Ausstellung gibt einen thematischen Überblick über das Thema Jugend im Nationalsozialismus und den studentischen Widerstand in München 1942 und 1943. Im Mittelpunkt stehen Mut und Zivilcourage der Mitglieder der "Weißen Rose", die sich während der Diktatur gegen Unterdrückung und Unrecht stellten

Auf Text- und Bildtafeln wird die Geschichte der Gruppe nachgezeichnet von ihrer Entstehung über die Verbreitung der Flugblätter bis hin zu Entdeckung und Verfolgung durch das NS-Regime. Gezeigt werden auch die Lebenswege zentraler Mitglieder.

Die Ausstellung ist bis Freitag, 28. November, montags bis freitags von 8 bis 18 Uhr bei freiem Eintritt geöffnet.

Leihgeber ist die Weiße Rose Stiftung eV in München

Über die Widerstandsgruppe "Weiße Rose"

Die "Weiße Rose" entstand 1942 aus dem Freundeskreis junger Medizinstudierender der Universität München. Verbunden durch christlich-humanistische Überzeugungen wandten sich Willi Graf, Christoph Probst, Alexander Schmorell und Hans Scholl gegen die Ideologie des Nationalsozialismus. Ab 1942 verfassten Hans Scholl und Alexander Schmorell die ersten Flugblätter, später beteiligten sich auch Sophie Scholl und der Philosoph Kurt Huber an deren Herstellung und Verbreitung. Insgesamt entstanden sechs Flugblätter, die zum Widerstand aufriefen, über Kriegsverbrechen berichteten und die Rückkehr zu Freiheit und Menschlichkeit for-

Hans und Sophie Scholl sowie Christoph Probst wurden im Februar 1943 verhaftet und wenige Tage später vom Volksgerichtshof zum Tode verurteilt. Auch weitere Mitglieder der "Weißen Rose" verloren in den darauffolgenden Monaten ihr Leben.

Weitere Informationen

www.saarbruecken.de/weisserose

Adventskonzert für Seniorinnen und Senioren des Stadtbezirks Mitte am 6. Dezember in der Basilika

Der Bezirksrat Mitte und das Amt für Karten für Seniorinnen und Senioren Gesundheit, Prävention und Soziales der des Bezirks Mitte gibt es ab Montag, 24. Landeshauptstadt Saarbrücken laden Seniorinnen und Senioren des Stadtbezirks Mitte am Samstag, 6. Dezember, 15 Uhr, zu einem festlichen Adventskonzert in die Basilika St. Johann ein.

Der Organist, Kirchenmusiker und Dirigent Bernhard Leonardy stimmt die Zuhörerinnen und Zuhörer musikalisch auf die Weihnachtszeit ein. Der Eintritt ist frei

November, bei Bezirksbürgermeister Thomas Emser (Rathaus St. Johann, Zimmer 132/134) und an der Rathausinfo, bei der Kulturinfo am St. Johanner Markt und in der Stadtbibliothek Saar-

Die Eintrittskarten sind erhältlich, solange der Vorrat reicht. Wegen der begrenzten Zahl der Plätze bei der Veranstaltung können pro Person nur zwei Karten ausgegeben werden.





eurometropole.saarbruecken.eu

Deine Stadt. Ta ville. saarbruecken.de

13



zukunftssicher

familienfreundlich vielseitig



Die Landeshauptstadt Saarbrücken sucht für den **Eigenbetrieb ZKE** zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine/n

Sachbearbeiterin/ Sachbearbeiter Gefäßdienst

zukunftssicher **familienfreundlich** vielseitig

Die Stelle ist derzeit bewertet mit Entgeltgruppe 8 TVöD.

Informationen über das Aufgabengebiet und Ihr Anforderungsprofil sowie die Bewerbungs-

www.saarbruecken.de/stellenangebote

frist gibt es unter

Erfahren Sie mehr über das Leben in Saarbrücken, die Stadt als Ausbildungsbetrieb und als kundenorientierte und familienfreundliche Arbeitgeberin.

Wir wertschätzen Vielfalt und freuen uns auf Ihre Bewerbung, unabhängig davon, welchem Geschlecht Sie angehören.

Der Oberbürgermeister der Landeshauptstadt Saarbrücken Uwe Conradt



Landeshauptstadt

Die Landeshauptstadt Saarbrücken sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt für das Amt für Gesundheit, Prävention und Soziales

unbefristet und befristet mehrere

Hausmeisterinnen/ Hausmeister

in Entgeltgruppe 5 TVöD.

Informationen über das Aufgabengebiet und das dazugehörige Anforderungsprofil sowie die Bewerbungsfrist gibt es unter

www.saarbruecken.de/stellenangebote

Erfahren Sie mehr über das Leben in Saarbrücken, die Stadt als Ausbildungsbetrieb und als kundenorientierte und familienfreundliche Arbeitgeberin.

Wir wertschätzen Vielfalt und freuen uns auf Ihre Bewerbung, unabhängig davon, welchem Geschlecht Sie angehören.

> Landeshauptstadt SAAR

Der Oberbürgermeister der Landeshauptstadt Saarbrücken Uwe Conradt

Die Landeshauptstadt Saarbrücken sucht für den **Eigenbetrieb ZKE** zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine/n

Mitarbeiterin/ Mitarbeiter Grundstücksentwässerung

zukunftssicher familienfreundlich vielseitig

Die Stelle ist derzeit bewertet mit Entgeltgruppe 9b TVöD.

Informationen über das Aufgabengebiet und Ihr Anforderungsprofil sowie die Bewerbungsfrist gibt es unter

www.saarbruecken.de/stellenangebote

Erfahren Sie mehr über das Leben in Saarbrücken, die Stadt als Ausbildungsbetrieb und als $kunden orientier te\ und\ familien freundliche\ Arbeit geber in.$

Wir wertschätzen Vielfalt und freuen uns auf Ihre Bewerbung, unabhängig davon, welchem Geschlecht Sie angehören.

> Landeshauptstadt SAAR

Der Oberbürgermeister der Landeshauptstadt Saarbrücken Uwe Conradt

Hinweise:

Gerne nehmen wir Bewerbungen von nichtdeutschen Interessentinnen und Interessenten entgegen.

Die Landeshauptstadt Saarbrücken verfolgt das Ziel, die Unterrepräsentanz von Frauen zu beseitigen. Bewerbungen von Frauen sind besonders erwünscht.

Schwerbehinderte Bewerberinnen und Bewerber werden im Rahmen der gesetzlichen Bestimmungen bevorzugt berücksichtigt.

Im Rahmen des Bewerbungsverfahrens werden wir Ihre personenbezogenen Daten erheben, verarbeiten und nutzen.

Die Landeshauptstadt Saarbrücken wird diese Daten nicht an Dritte weitergeben und die Regelungen der Datenschutzbestimmungen einhalten.

ÖFFENTLICHE BEKANNTMACHUNGEN

Beteiligung der Öffentlichkeit an der Bauleitplanung



LANDESHAUPTSTADT SAARBRÜCKEN

Saarbrücken-St. Johann

Einleitungsverfahren und Beteiligungsbeschluss (Offenlage)

Bebauungsplanentwurf Nr. 135.06.02 "Halberger Tor - Zwischen Mainzer Straße und Lyonerring"

Der Stadtrat hat in seiner Sitzung am 04.11.2025 die Einleitung der Aufhebung für den Bebauungsplan Nr. 135.06.02 "Halberger Tor – Zwischen Mainzer Straße und Lyonerring" im Stadtteil St. Johann beschlossen. Gleichzeitig wurde beschlossen, diesen gemäß § 3 Abs. 2 Baugesetzbuch (BauGB) im Internet zu veröffentlichen und zusätzlich zu jedermanns Einsicht öffentlich auszulegen.

Wahl des Verfahrens

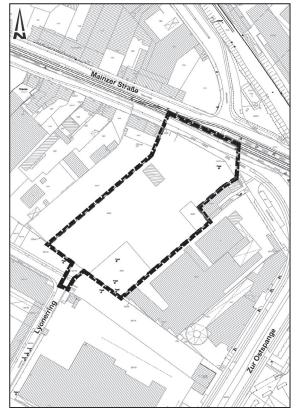
Gemäß § 12 Abs. 6 BauGB wird für die Aufhebung des Bebauungsplanes das vereinfachte Verfahren nach § 13 BauGB angewendet. Von einer Umweltprüfung gem. § 2 Abs. 4 BauGB und der Erstellung eines Umweltberichts wird abgesehen.

Für die Aufhebung gelten die gleichen Vorschriften wie für die Aufstellung (§ 1 Abs. 8 BauGB).

Ziele der Planung

Im Jahr 2002 wurde der vorhabenbezogene Bebauungsplan Nr. 135.06.02 "Halberger Tor –Zwischen Mainzer Straße und Lyonerring" als Satzung beschlossen. Der Geltungsbereich des vorhabenbezogenen Bebauungsplans befindet sich innerhalb des Bebauungsplanes Nr. 135.06.00 "Gewerbegebiet Ostspange" und hat nach Erlangung der Rechtskraft diesen im betroffenen Teilbereich ersetzt. Der vorhabenbezogene Bebauungsplan sollte der Umsetzung eines konkreten Vorhabens dienen und ist daher in seinen Festsetzungen sehr konkret auf die damaligen Planungen für ein Einkaufszentrum zugeschnitten. Die Planung wurde bis heute nicht umgesetzt, ein solches Vorhaben ist auch nicht mehr Gegenstand der städtebaulichen Zielvorstellungen für das Gebiet und der vorhabenbezogene Bebauungsplan ist somit nicht mehr realisierbar.

Mit der Aufhebung des vorhabenbezogenen Bebauungsplans Nr. 135.06.02 "Halberger Tor – Zwischen Main-zer Straße und Lyonerring" wird das Ziel verfolgt, die ursprüngliche Rechtssituation wiederherzustellen. Durch die Aufhebung des genannten vorhabenbezogenen Bebauungsplans erlangt somit der seit dem Jahr 1995 rechtskräftige Bebauungsplan Nr. 135.06.00 "Gewerbegebiet Ostspange" im betroffenen Teilbereich erneut Gültigkeit.



Übersichtsplan ohne Maßstab

Geltungsbereich BBP 135.06.02

Beteiligung

Die Beteiligung der Öffentlichkeit gemäß § 3 Abs. 2 BauGB (Veröffentlichung im Internet / Offenlage) erfolgt in der Zeit vom 17.11.2025 bis einschließlich 19.12.2025. Die Unterlagen zur Planung können im Internet unter folgendem Link eingesehen werden:

www.saarbruecken.de/leben_in_saarbruecken/planen_bauen_wohnen/bebauungsplaene

Die Bebauungsplanunterlagen sind während des oben genannten Zeitraums zusätzlich im Stadtplanungsamt, Diskonto-Hochhaus, Bahnhofstraße 31, 9. Etage vor Zimmer 928, während den unten angegebenen Öffnungszeiten, zur Einsicht öffentlich ausgelegt.

Die Unterlagen und der Inhalt der Bekanntmachung sind weiter über das zentrale Internetportal des Landes (www.uvp-verbund.de) elektronisch abrufbar.

Die DIN-Normen und technischen Regelwerke, auf die in den Festsetzungen und der Begründung des Bebauungsplanes verwiesen wird, können beim Stadtplanungsamt im Rahmen der Beteiligung eingesehen werden.

Während der o.g. Auslegungsfrist können Stellungnahmen im Stadtplanungsamt der Landeshauptstadt Saarbrücken, Bahnhofstraße 31, 66111 Saarbrücken, Zimmer 827 persönlich abgegeben werden oder an die untenstehende Adresse per Post oder E-Mail gesendet werden.

Nicht fristgerecht abgegebene Stellungnahmen können gem. § 4a Abs. 5 BauGB bei der Beschlussfassung über den Bebauungsplan unberücksichtigt bleiben.

Öffnungszeiten:

Postanschrift:

Stadtplanungsamt: $Mo.-Mi.\ 9.00-12.00\ Uhr\ und\ 13.30-15.30\ Uhr,$

Do. 8.00 – 18.00 Uhr, Fr. 9.00 – 12.00 Uhr

Landeshauptstadt Saarbrücken,

Stadtplanungsamt, 66104 Saarbrücken

Telefon 0681-905-4078

E-mail: stadtplanungsamt@saarbruecken.de

Saarbrücken, den 15.11.2025 Uwe Conradt, Oberbürgermeister

Öffentliche Ausschreibung

Der Gebäudemanagementbetrieb der Landeshauptstadt Saarbrücken in 66111 Saarbrücken hat folgende Arbeiten zu vergeben:

GS Hohe Wacht – Sanierung WC Anlagen Trockenbauarbeiten

- Trockenbauarbeiten für Block A und Block B

Ausführungszeiten gemäß ausgeschriebenen Bauzeitenplan:

Voraussichtlicher Beginn: 19.11.2025 Voraussichtliches Ende: 23.12.2025 Submission: 10.11.2025, 10:00 Uhr

Bahnhofstraße 32, 66111 Saarbrücken

Die Unterlagen stehen unter der Internetadresse **vergabe.saarland** – zur kostenlosen Ansicht und Download zur Verfügung. Für automatische Benachrichtigungen wird dringend die kostenlose

Registrierung empfohlen. Saarbrücken, den 30.10.2025 Die Werkleitung

Öffentliche Ausschreibung

Der Gebäudemanagementbetrieb der Landeshauptstadt Saarbrücken in 66111 Saarbrücken hat folgende Arbeiten zu vergeben:

GS Hohe Wacht – Sanierung WC Anlagen Fliesenarbeiten

Ausführungszeiten gemäß ausgeschriebenen Bauzeitenplan:

Voraussichtlicher Beginn: 26.11.2025 Voraussichtliches Ende: 23.12.2025 Submission: 12.11.2025, 10:00 Uhr

Bahnhofstraße 32, 66111 Saarbrücken

Die Unterlagen stehen unter der Internetadresse **vergabe.saarland** – zur kostenlosen Ansicht und Download zur Verfügung. Für automatische Benachrichtigungen wird dringend die kostenlose

Registrierung empfohlen. Saarbrücken, den 30.10.2025

Die Werkleitung

Offenes Verfahren

Der Gebäudemanagementbetrieb der Landeshauptstadt Saarbrücken in 66111 Saarbrücken hat folgende Arbeiten zu vergeben:

Erweiterungsneubau Grundschule und Nachmittagsbetreuung Rußhütte Brandschutzplanung und brandschutztechnische Baubegleitung

Ausführungszeiten:

Voraussichtlicher Beginn: 29.12.2025 Voraussichtliches Ende: 29.06.2029 Submission: 03.12.2025,

03.12.2025, 10:00 Uhr Bahnhofstraße 32, 66111 Saarbrücken

Die Unterlagen stehen unter der Internetadresse **vergabe.saarland** – zur kostenlosen Ansicht und Download zur Verfügung. Für automatische Benachrichtigungen wird dringend die kostenlose Registrierung empfohlen.

Saarbrücken, den 06.11.2025

Die Werkleitung



Verbindliche Bauleitplanung

LANDESHAUPTSTADT SAARBRÜCKEN

Bauleitplanung



LANDESHAUPTSTADT

Saarbrücken - Brebach

Erneuter Satzungsbeschluss

Bebauungsplan Nr. 452.09.00 "Gelände der ehemaligen SHG-Klinik Brebach"

Der Stadtrat hat in seiner Sitzung am 04.11.2025 über die im Verfahren eingegangenen Stellungnahmen entschieden und den Bebauungsplan Nr. 452.09.00 "Gelände der ehemaligen SHG-Klinik Brebach" im Stadtteil Brebach-Fechingen gem. § 214 Abs. 4 BauGB i.V.m. § 10 BauGB erneut als Satzung beschlossen

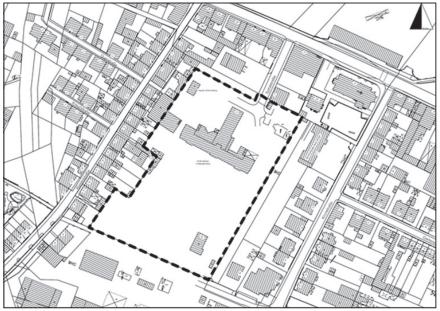
Mit dieser Bekanntmachung tritt der Bebauungsplan in Kraft.

Der Bebauungsplan kann während der Dienststunden beim Stadtplanungsamt Saarbrücken, Bahnhofstraße 31 (Diskontohochhaus), 9. Etage eingesehen werden.

Alle DIN-Normen und Allgemeine Verwaltungsvorschriften, auf die in den textlichen Festsetzungen des Bebauungsplans verwiesen wird, werden an gleicher Stelle zu jedermanns Einsicht bereit-

Ergänzend können der Bebauungsplan und die Begründung im Internet unter folgendem Link eingesehen werden:

http://www.saarbruecken.de/leben_in_saarbruecken/planen_bauen_wohnen/bebauungsplaene.



Übersichtsplan ohne Maßstab

Geltungsbereich BBP 452.09.00

Gemäß § 44 Abs. 3 und 4 Baugesetzbuch wird darauf hingewiesen, dass ein Entschädigungsberechtigter Entschädigung verlangen kann, wenn die in den §§ 39-42 Baugesetzbuch bezeichneten Vermögensnachteile durch die Festsetzungen dieses Bebauungsplanes eingetreten sind. Er kann die Fälligkeit dieses Anspruchs dadurch herbeiführen, dass er die Leistung der Entschädigung schriftlich bei dem Oberbürgermeister der Landeshauptstadt Saarbrücken beantragt. Ein Entschädigungsanspruch erlischt, wenn nicht innerhalb von 3 lahren nach Ablauf des Kalenderiahres. in dem die oben bezeichneten Vermögensnachteile eingetreten sind, die Fälligkeit des Anspruchs herbeigeführt wird.

Gemäß § 215 Baugesetzbuch werden Verletzungen der in § 214 Baugesetzbuch bezeichneten Verfahrens- und Formvorschriften, der Vorschriften über das Verhältnis des Bebauungsplans und des Flächennutzungsplans und Mängel der Abwägung unbeachtlich, wenn sie nicht innerhalb eines Jahres seit Bekanntmachung dieser Satzung schriftlich gegenüber der Landeshauptstadt Saarbrücken unter Darlegung des die Verletzung begründenden Sachverhalts geltend gemacht worden

Es wird weiter darauf hingewiesen, dass der Bebauungsplan gem. § 12 Abs. 6 KSVG im Falle einer Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften des Kommunalselbstverwaltungsgesetzes (KSVG) ein Jahr nach der öffentlichen Bekanntmachung als von Anfang an gültig zustande gekommen gilt, sofern nicht die Vorschriften über die Genehmigung oder die öffentliche Bekanntmachung der Satzung verletzt worden sind oder vor Ablauf der Frist der Bürgermeister dem Beschluss widersprochen oder die Kommunalaufsichtsbehörde den Beschluss beanstandet hat oder der Verfahrens- oder Formmangel gegenüber der Landeshauptstadt Saarbrücken unter Bezeichnung der Tatsache, die den Mangel ergibt, schriftlich gerügt worden ist.

Öffnungszeiten:

Stadtplanungsamt: Mo. – Mi. 9.00 – 12.00 Uhr und 13.30 – 15.30 Uhr,

Do. 8.00 – 18.00 Uhr, Fr. 9.00 – 12.00 Uhr

Postanschrift: Landeshauptstadt Saarbrücken,

Stadtplanungsamt, 66104 Saarbrücken

Telefon 0681-905-4078

E-mail: bauleitplanung@saarbruecken.de

Saarbrücken, den 15.11.2025 Uwe Conradt, Oberbürgermeister Verbindliche

SAARBRÜCKEN

Saarbrücken - Alt-Saarbrücken

Satzungsbeschluss

Bebauungsplan Nr. 113.02.50 "Zwischen Gärtnerstraße, Sauerwiesweg und Deutschherrnstraße"

Der Stadtrat hat in seiner Sitzung am 04.11.2025 über die im Verfahren eingegangenen Stellungnahmen entschieden und den Bebauungsplan Nr. 113.02.50 "Zwischen Gärtnerstraße, Sauerwiesweg und Deutschherrnstraße" im Stadtteil Alt-Saarbrücken als Satzung beschlossen.

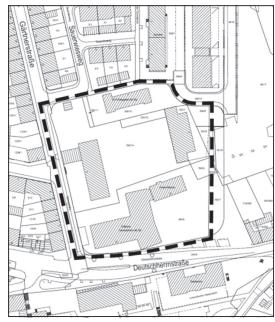
Mit dieser Bekanntmachung tritt der Bebauungsplan in Kraft.

Der Bebauungsplan kann während der Dienststunden beim Stadtplanungsamt Saarbrücken, Bahnhofstraße 31 (Diskontohochhaus), 9. Etage eingesehen werden.

Alle DIN-Normen und Allgemeine Verwaltungsvorschriften, auf die in den textlichen Festsetzungen des Bebauungsplans verwiesen wird, werden an gleicher Stelle zu jedermanns Einsicht bereitgehalten.

Ergänzend können der Bebauungsplan und die Begründung im Internet unter folgendem Link eingesehen werden

http://www.saarbruecken.de/leben_in_saarbruecken/planen_bauen_wohnen/bebauungsplaene.



Übersichtsplan ohne Maßstab

Geltungsbereich BBP 113.02.50

Gemäß § 44 Abs. 3 und 4 Baugesetzbuch wird darauf hingewiesen, dass ein Entschädigungsberechtigter Entschädigung verlangen kann, wenn die in den §§ 39-42 Baugesetzbuch bezeichneten Vermögensnachteile durch die Festsetzungen dieses Bebauungsplanes eingetreten sind. Er kann die Fälligkeit dieses Anspruchs dadurch herbeiführen, dass er die Leistung der Entschädigung schriftlich bei dem Oberbürgermeister der Landeshauptstadt Saarbrücken beantragt. Ein Entschädigungsanspruch erlischt, wenn nicht innerhalb von 3 Jahren nach Ablauf des Kalenderjahres, in dem die oben bezeichneten Vermögensnachteile eingetreten sind, die Fälligkeit des Anspruchs herbeigeführt wird.

Gemäß § 215 Baugesetzbuch werden Verletzungen der in § 214 Baugesetzbuch bezeichneten Verfahrens- und Formvorschriften, der Vorschriften über das Verhältnis des Bebauungsplans und des Flächennutzungsplans und Mängel der Abwägung unbeachtlich, wenn sie nicht innerhalb eines Jahres seit Bekanntmachung dieser Satzung schriftlich gegenüber der Landeshauptstadt Saarbrücken unter Darlegung des die Verletzung begründenden Sachverhalts geltend gemacht worden

Es wird weiter darauf hingewiesen, dass der Bebauungsplan gem. § 12 Abs. 6 KSVG im Falle einer Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften des Kommunalselbstverwaltungsgesetzes (KSVG) ein Jahr nach der öffentlichen Bekanntmachung als von Anfang an gültig zustande gekommen gilt, sofern nicht die Vorschriften über die Genehmigung oder die öffentliche Bekanntmachung der Satzung verletzt worden sind oder vor Ablauf der Frist der Bürgermeister dem Beschluss widersprochen oder die Kommunalaufsichtsbehörde den Beschluss beanstandet hat oder der Verfahrens- oder Formmangel gegenüber der Landeshauptstadt Saarbrücken unter Bezeichnung der Tatsache, die den Mangel ergibt, schriftlich gerügt worden ist.

Die Unterlagen und der Inhalt der Bekanntmachung sind weiter über das zentrale Internetportal des Landes www.uvp-verbund.de elektronisch abrufbar.

Öffnungszeiten:

Stadtplanungsamt: Mo.-Mi. 9.00-12.00 Uhr und 13.30-15.30 Uhr,

Do. 8.00 – 18.00 Uhr, Fr. 9.00 – 12.00 Uhr

Landeshauptstadt Saarbrücken. Postanschrift Stadtplanungsamt, 66104 Saarbrücken

Telefon 0681-905-4078

stadtplanungsamt@saarbruecken.de E-mail:

Saarbrücken, den 15.11.2025 Uwe Conradt, Oberbürgermeister



Öffentliche Zustellung gemäß § 10 VwZG

für Herrn Ralf Thiel, Paul-Lincke-Straße 10, 66113 Saarbrücken

Kassenzeichen 410000479402

Gewerbesteuerbescheid 2024 vom 25.09.2025

1. Begründung:

Herr Ralf Thiel ist unter der Anschrift nicht zu ermitteln, obwohl er melderechtlich dort gemeldet ist. Eine Zustellung über Postzustellungsurkunde blieb ebenfalls erfolglos. Empfänger unbekannt verzogen.

2. Benachrichtigung

Das Stadtsteueramt der Landeshauptstadt Saarbrücken hat mit Datum vom 25.09.2025 einen Gewerbesteuerbescheid für das Kassenzeichen 410000479402 für den Erhebungszeitraum 2024 erlassen. Die Bescheide werden gemäß § 1 des Saarländischen Verwaltungszustellungsgesetzes in Verbindung mit § 10 Verwaltungszustellungsgesetz des Bundes öffentlich zugestellt.

Gemäß \S 10 Abs. 2 Satz 6 Verwaltungszustellungsgesetz gelten die o.g. Bescheide als zugestellt, wenn seit dem Tag dieser Bekanntmachung der Benachrichtigung zwei Wochen vergangen sind.

Es wird darauf hingewiesen, dass die Zustellung durch öffentliche Bekanntmachung Fristen in Gang setzt, nach deren Ablauf Rechtsverluste drohen können.

Die Gewerbesteuerbescheide zu dem Kassenzeichen 410000479402 können in Zimmer 604 des Verwaltungsgebäudes Haus Berlin (Kohlwaagstraße 4), 66111 Saarbrücken, von dazu berechtigten Personen eingesehen bzw. in Empfang genommen werden.

Wolff Amtsleiter

Öffentliche Ausschreibung

Der Gebäudemanagementbetrieb der Landeshauptstadt Saarbrücken in 66111 Saarbrücken hat folgende Arbeiten zu vergeben:

GS Bübingen – Sanierung WC Anlagen WC-Trennwände

- Alte defekte Trennwände demontieren und entsorgen, neue Trennwände, sowie Schamwände Liefern und Montieren in Jungen- und Mädchen-WC

Voraussichtlicher Beginn: 24.02.2026 Voraussichtliches Ende: 04.03.2026 Submission: 01.12.2025, 10:00 Uhr

Bahnhofstraße 32, 66111 Saarbrücken

Die Unterlagen stehen unter der Internetadresse **vergabe.saarland** – zur kostenlosen Ansicht und Download zur Verfügung. Für automatische Benachrichtigungen wird dringend die kostenlose

Registrierung empfohlen. Saarbrücken, den 30.10.2025 Die Werkleitung

Impressum:

Landeshauptstadt Saarbrücken Marketing und Kommunikation Rathausplatz 1 · 66111 Saarbrücken

Verantwortlich für den Inhalt: Thomas Blug Redaktion: Michaela Kakuk, Daniel Schumann E-Mail: mitteilungsblatt@saarbruecken.de

Auflage: 91.000 Exemplare Layout und Produktion:

typoserv GmbH \cdot Gutenbergstraße 11–23 \cdot 66117 Saarbrücken

Druck: Saarbrücker Zeitung Druckhaus GmbH Untertürkheimer Straße 15 · 66117 Saarbrücken

Erscheinungsweise, Verteilung: alle 14 Tage samstags an alle Haushalte

Anregungen:

Bitte das Onlineformular unter www.saarbruecken.de/mitteilungsblatt nutzen.



Gemäß § 1 Absatz 1 der Satzung über die öffentlichen Bekanntmachungen der Landeshauptstadt Saarbrücken erfolgen Veröffentlichungen im städtischen Internetauftritt. Soweit gesetzlich eine Bekanntmachung nach Absatz 1 nicht ausreichend ist, erfolgt die Veröffentlichung zusätzlich im Mitteilungsblatt der Landeshauptstadt.

Hier finden Sie aktuelle öffentliche Bekanntmachungen sowie Ausschreibungen der Landeshauptstadt, die bis zum Redaktionsschluss vorlagen.

Alle aktuellen öffentlichen Bekanntmachungen finden Sie unter

www.saarbruecken.de/bekanntmachungen.

Alle aktuellen öffentlichen Ausschreibungen finden Sie unter

www.saarbruecken.de/ausschreibungen.

